

Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX L11 L10

Manual del usuario



Es


Información sobre marcas comerciales

Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.


El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association. Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc. PictBridge es una marca comercial. La tecnología D-Lighting la proporciona  Apical Limited. Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción


Preparativos para hacer fotografías

Fotografía y reproducción básicas:
modo  (automático)

El disparo adecuado a la escena:
modo de escena **SCENE**

 La reproducción con todo detalle

 Películas

 Grabaciones de voz

Conexión a televisores,
ordenadores e impresoras

MENU Los menús Disparo, Reproducción y Configuración

Observaciones técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire las baterías inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

La manipulación de las piezas internas del producto podría provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente la cámara se rompiera y abriera, retire las baterías o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Maneje la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

Precauciones que se deben seguir al manejar las baterías

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando maneje las baterías que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir las baterías, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice únicamente las baterías cuyo uso esté aprobado para este producto (10). No mezcle baterías nuevas y viejas o baterías de distintos tipos o fabricantes.
- En el caso de adquirir por separado baterías recargables de NiMH Nikon EN-MH1, cargue y utilice cada pareja como un conjunto. No mezcle las baterías de parejas diferentes.
- Introduzca las baterías con la orientación correcta.
- No cortocircuite ni desmonte las baterías, ni intente quitar o romper el aislante o la cubierta.
- No exponga las baterías al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- No la transporte o guarde con objetos metálicos como collares u horquillas.
- Cuando las baterías están completamente agotadas, son propensas a las fugas. Para evitar que el producto

sufra daños, saque siempre las baterías cuando estén descargadas.

- Si aprecia algún cambio en las baterías, como una decoloración o una deformación, deje de utilizarlas inmediatamente.
- Si el líquido de las baterías entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de baterías MH-71 (se vende por separado)

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No maneje el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a los conectores de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, para cumplir así las regulaciones del producto.

Maneje las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto.

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Aviso para los clientes de EE.UU.

Declaración de interferencias con radiofrecuencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.

FC *Nikon*
COOLPIX L11/L10

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA: el manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación. *Lávese las manos después de tocarlo.*

Nikon Inc.,
1300 Walt Whitman Road
Melville, New York 11747-3064 EE.UU.
Tel: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma ICES-003 de Canadá.




Símbolo de recogida diferenciada de residuos de los países europeos


Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



























La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Introducción	ii
Seguridad	ii
ADVERTENCIAS	ii
Avisos.....	iv
Acerca de este manual	1
Información y precauciones	2
Partes de la cámara	4
La pantalla	6
Disparo.....	6
Reproducción	7
Funcionamiento básico/acceso a la ayuda	8
Selector de modo	8
Multiselector.....	8
Botón MENU	9
Pantallas de ayuda	9
Preparativos para hacer fotografías	10
Introducción de las baterías.....	10
Introducción de las baterías	10
Baterías admitidas.....	10
Encendido y apagado de la cámara.....	10
Ajuste del idioma y de la fecha y hora de la pantalla	12
Introducción de las tarjetas de memoria.....	14
Retirada de las tarjetas de memoria	15
Fotografía y reproducción básicas: modo  (automático)...	16
Paso 1 Selección del modo  (automático) y encendido de la cámara	16
Paso 2 Encuadre de la fotografía.....	18
Paso 3 Enfoque y disparo	20
Paso 4 Visualización y eliminación de fotografías.....	22
Uso del flash.....	24
Fotografía con el disparador automático	26
Modo primer plano macro	27
Compensación de la exposición	28
El disparo adecuado a la escena: modo de escena 	29
Modos de escena	29
Características	31

▶ La reproducción con todo detalle.....	40
Visualización de varias fotografías: reproducción de miniaturas	40
Un vistazo más de cerca: el zoom de reproducción.....	41
Edición de imágenes.....	42
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting	43
Creación de una copia recortada: Recortar.....	44
 Cambio del tamaño de las fotografías: Imagen pequeña	45
Anotaciones de voz: grabación y reproducción.....	46
Grabación de anotaciones de voz	46
Reproducción de anotaciones de voz	47
Eliminación de anotaciones de voz.....	47
▶ Películas	48
Grabación de películas	48
El menú Película.....	49
Opciones de película.....	49
Aplicación de los ajustes de película.....	50
Reproducción de películas.....	51
Eliminación de archivos de película	51
🎤 Grabaciones de voz.....	52
Realización de grabaciones de voz.....	52
Reproducción de grabaciones de voz.....	54
Copia de grabaciones de voz	56
Conexión a televisores, ordenadores e impresoras	57
Conexión al televisor	58
Conexión al ordenador.....	59
Antes de conectar la cámara.....	59
Ajuste de la opción USB.....	60
Transferencia de fotografías al ordenador.....	61
Conexión a una impresora	63
Conexión de la cámara y la impresora.....	64
Impresión de imágenes de una en una.....	65
Impresión de varias fotografías	66
Creación de una orden de impresión DPOF:	
Ajuste impresión.....	69
Conexión a una impresora compatible con ImageLink.....	72

MENU Los menús Disparo, Reproducción y Configuración	73
Opciones de disparo: el menú Disparo.....	73
 Modo de imagen.....	74
 Balance blancos.....	76
 Continuo.....	78
 Selector del mejor disparo (BSS).....	79
 Opciones de color.....	79
Limitaciones en el uso de los ajustes de la cámara.....	80
Opciones de reproducción: el menú Reproducción.....	81
 Pase diapositiva	83
 Borrar	84
 Proteger.....	84
 Marca transfer.....	85
 Copiar.....	86
Configuración básica de la cámara: el menú Configuración	87
 Menús.....	88
 Encendido rápido	89
 Pantalla inicio	89
 Fecha.....	90
 Config. monitor	93
 Impresión fecha	94
 Config. sonido.....	96
 Atención Borroso.....	96
 Desconexión aut.....	97
 Format. Memoria/  Format. tarjeta	98
 Idioma/Language	99
 Interfaz.....	99
 Restaurar todo.....	100
 Tipo de batería	101
 Versión firmware.....	101
Observaciones técnicas	102
Accesorios opcionales.....	102
Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido.....	103
Cuidados de la cámara	104
Limpieza.....	105
Almacenamiento	106
Mensajes de error	107
Solución de problemas	113
Especificaciones.....	117
Índice	121

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX L11/COOLPIX L10. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.



Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión "tarjeta de memoria" se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD)
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador se indican mediante corchetes ([]).

Pantallas de muestra

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los iconos de la pantalla.

Ilustraciones y pantallas

- Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.
- Las ilustraciones y el texto que se muestran en este manual son para COOLPIX L11. COOLPIX L11 y COOLPIX L10 tienen un Modo de imagen diferente.

COOLPIX L11: , , , y

COOLPIX L10: , , , y

Nombres de producto

En este manual, los nombres de producto "COOLPIX L11" y "COOLPIX L10" pueden estar abreviados en algunas ocasiones como "L11" y "L10".

Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Información y precauciones

Formación continua

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
 - Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support>
 - Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>
- Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:
<http://nikonimaging.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma de ninguna forma ni por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o el software descritos en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se suministran por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia".

Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país.

Salvo obtención de una autorización previa del Estado, está prohibida la copia o reproducción de sellos postales sin usar emitidos por el Estado.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por el Estado, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

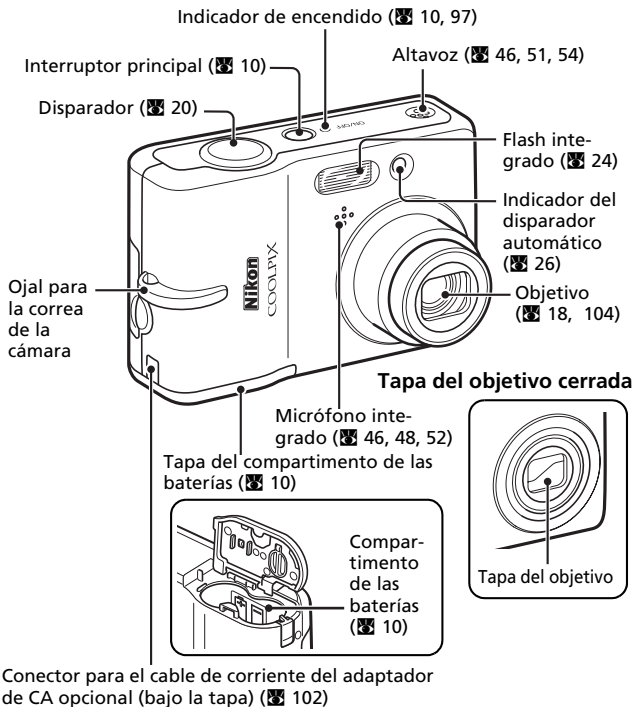
La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes nacionales e internacionales de copyright. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

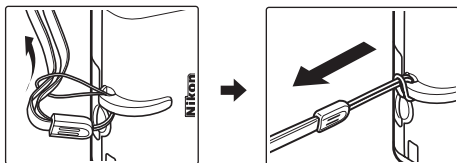
Se debe tener en cuenta que al borrar las imágenes de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatearlos no se eliminan por completo los datos originales de las imágenes. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateélo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (📷 89). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

Partes de la cámara

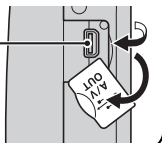


Colocación de la correa de la cámara



Apertura de la tapa de la conexión

Cable conector



Tapa de la conexión (📖 58, 61, 64)

Pantalla (📖 6)

Botón ▶ (reproducir) (📖 22, 40)

Indicador del flash (📖 24)
Luz del indicador (📖 52)

Botones del zoom (📖 18)

Véase también:

- **W** (angular): 📖 18
- **T** (tele): 📖 18
- **📷** (reproducción de miniaturas): 📖 40
- **Q** (zoom de reproducción): 📖 41
- **?** (ayuda): 📖 9

Botón MENU (📖 9)

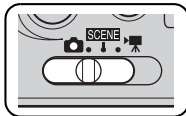
Rosca para el trípode

Tapa de la ranura de la tarjeta de memoria (📖 14)

Botón 🗑️ (borrar) (📖 22, 41, 47, 51)

Selector de modo (📖 8, 16, 29, 48)

Conector ImageLink (📖 72)



Multiselector (📖 8)

📷: para mostrar el menú del disparador automático (📖 26)

📷: para mostrar el menú del modo de primer plano macro (📖 27)



⚡: para mostrar el menú de los modos del flash (📖 24)

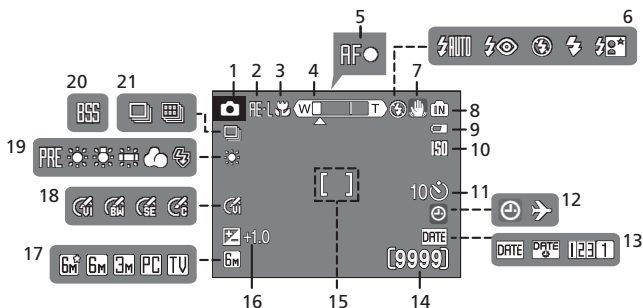
OK/📷: para seleccionar/transferir las imágenes (📖 59) Aplica D-Lighting (📖 43)

📷: para establecer los ajustes de la exposición (📖 28)

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes de la cámara).

Disparo

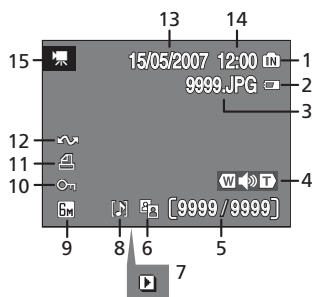


- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| 1 | Modo de disparo ¹ ... 16, 29, 48 | 12 | Indicador de "fecha no ajustada" 107 |
| 2 | Bloqueo de la exposición ... 38 | | Indicador de zona horaria.... 90 |
| 3 | Modo primer plano macro 27 | 13 | Impresión de fecha/contador de fecha..... 94 |
| 4 | Indicador de zoom 18, 27 | | Número de exposiciones restantes 16 |
| 5 | Indicador de enfoque 20 | | Duración de la película 48 |
| 6 | Modo del flash 24 | 15 | Zona de enfoque..... 20 |
| 7 | Icono de sacudidas en la cámara..... 25 | 16 | Valor de la compensación de la exposición..... 28 |
| 8 | Indicador de memoria interna 17 | 17 | Modo de imagen ² 74 |
| 9 | Indicador de la carga de las baterías 16 | 18 | Ajuste de las opciones de color 79 |
| 10 | Sensibilidad ISO..... 25 | 19 | Balance de blancos..... 76 |
| 11 | Indicador del disparador automático 26 | 20 | Selector del mejor disparo(BSS) ... 79 |
| | | 21 | Modo de disparo continuo 78 |

¹ Varía en función del modo de disparo actual.

² **Sf**, **Gm**, **Gm**, **PC** y **TV** están disponibles para COOLPIX L10.

Reproducción



1	Indicador de memoria interna	22	8	Ícono de anotaciones de voz.....	46
2	Indicador de la carga de las baterías.....	16	9	Modo de imagen.....	74
3	Número y tipo de archivo	103	10	Ícono Proteger.....	84
4	Indicador del volumen.....	46, 51	11	Ícono de orden de impresión	70
5	Número del fotograma actual/ número total de fotogramas/	22 51	12	Ícono de transferencia	62, 85
6	Ícono de D-Lighting.....	43	13	Fecha de grabación	12
7	Indicador de reproducción de película	51	14	Hora de grabación.....	12
			15	Indicador de película	51

Funcionamiento básico/acceso a la ayuda

Selector de modo

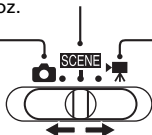
Coloque el selector de modo en el modo que desee.

SCENE: Modo escenas (📷 29)

Permite seleccionar entre 16 "escenas" que se adaptan a los distintos sujetos y condiciones de disparo, como las fiestas en interiores o los paisajes nocturnos, y dejar que la cámara haga el resto. También se pueden grabar sonidos o reproducir los grabados con la opción Grabación de voz.

📷: Modo automático (📷 16)

Un modo "apuntar y disparar" para fotografiar de forma sencilla, en el que la mayoría de los ajustes son controlados por la cámara.



🎬: Modo película (📷 48)

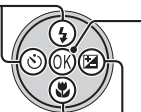
para grabar películas. Permite seleccionar cinco opciones de película.

Multiselector

Además de para activar las funciones y los modos de flash, primer plano macro, disparador automático y compensación de la exposición, el multiselector también se utiliza para llevar a cabo las operaciones siguientes.

Reproducción a pantalla completa

Muestra la imagen anterior (📷 22).
(◀ o ▲)



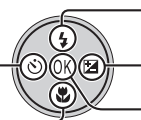
Aplica D-Lighting (📷 43)

Muestra la imagen siguiente (📷 22).
(▶ o ▼)

Navegación por los menús

Vuelve al menú anterior, o mueve el cursor a la izquierda (◀).

Mueve el cursor hacia abajo (▼).







Mueve el cursor hacia arriba (▲).

Muestra el submenú, mueve el cursor a la derecha o hace la selección (▶).
Hace la selección.

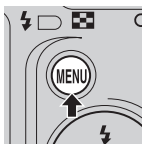
* En el manual, los botones del multiselector para hacer la selección o mover el cursor arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha se indican mediante ▲, ▼, ◀ y ▶.

Botón MENU

Cuando se pulsa **MENU**, aparecen los menús siguientes en función del modo que esté seleccionado.

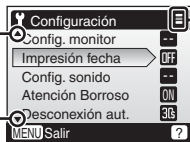
-  : Modo automático → **Menú Disparo** (🔍 73)
-  : Modo escena → **Menú Escenas** (🔍 29)
-  : Modo película → **Menú Película** (🔍 49)
-  : Modo reproducción → **Menú Reproducción** (🔍 81)

Para que aparezca el menú de configuración (🔍 87), elija [Configuración] en la parte superior de todos los menús.



Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú anteriores.

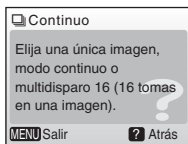
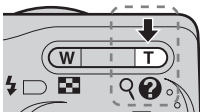
Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú posteriores.



Aparece cuando el menú contiene dos o más páginas.

Pantallas de ayuda

Pulse **T** (🔍) para ver una descripción de la opción de menú seleccionada.



- Para volver al menú original, vuelva a pulsar **T** (🔍).
- Pulse **MENU** para volver al modo disparo o reproducción.

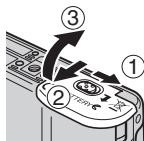
Preparativos para hacer fotografías

Introducción de las baterías

Introducción de las baterías

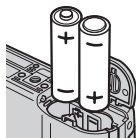
1 Abra la tapa del compartimento de las baterías.

- Sujete la cámara del revés para evitar que las baterías se caigan.



2 Introduzca las baterías.

- Introduzca las baterías correctamente, tal como se muestra a la derecha.



3 Cierre la tapa del compartimento de la batería.



Baterías admitidas

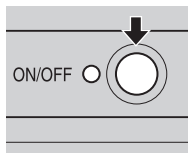
La cámara puede utilizar las siguientes baterías.

- Dos baterías alcalinas LR6 (tamaño AA) (incluidas)
- Dos baterías oxyride ZR6 (disponibles por separado)
- Dos baterías de litio FR6 (disponibles por separado)
- Dos baterías recargables de NiMH EN-MH1 (disponibles por separado de Nikon)

Encendido y apagado de la cámara

Para encender la cámara, pulse el interruptor principal. El indicador de encendido se iluminará (en verde) durante un momento y la pantalla se encenderá.

Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.

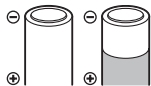


✓ Sustitución de las baterías

Antes de extraer o introducir las baterías, apague la cámara y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla estén apagados.

✓ Otras precauciones sobre las baterías

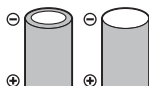
- Lea y siga las advertencias y precauciones de las páginas ii-iii y 105 de este manual.
- No mezcle baterías nuevas y viejas o baterías de distintos tipos o fabricantes.
- No se deben utilizar las baterías que presenten los defectos siguientes:



Baterías sin aislante



Baterías en las que el aislante no cubra la zona de alrededor del polo negativo.



Baterías con el polo negativo plano

✓ Tipo de batería

Para mejorar el rendimiento de las baterías, en el menú Configuración seleccione el tipo de batería que se haya introducido en la cámara. El ajuste predeterminado es [Alcalina]. Cuando utilice cualquier otro tipo de batería, encienda la cámara y cambie este ajuste (☒ 101).

✍ Baterías alcalinas

El rendimiento de las baterías alcalinas puede variar mucho de un fabricante a otro. Elija una marca de confianza.

✍ Fuentes de alimentación alternativas

Para suministrar energía a la cámara constantemente durante periodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado de Nikon) (☒ 102). **Bajo ninguna circunstancia utilice ninguna otra marca o modelo de adaptador de CA.** No observar esta precaución podría dar lugar a un incendio o a un funcionamiento defectuoso del producto.

✍ Función de ahorro de energía

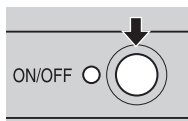
Si durante cinco segundos aproximadamente no se realiza ninguna operación, la pantalla se atenuará para ahorrar energía. Al usar cualquiera de los controles de la cámara se reactivará la pantalla. Si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos aproximadamente, la pantalla se apagará y, transcurridos otros tres minutos, la cámara también se apagará automáticamente.

Ajuste del idioma y de la fecha y hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el cuadro de diálogo de selección de idioma.

1 Pulse el interruptor para encender la cámara.

- El indicador de encendido se iluminará durante un momento y la pantalla se encenderá.



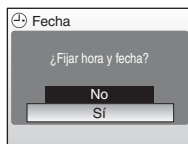
2 Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para elegir el idioma que desee y pulse **OK**.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (☒ 8).



3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [Sí] y pulse **OK**.

- Si se selecciona [No], la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



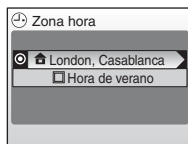
4 Pulse ▶.

- Se mostrará el menú [Zona horaria local].

🔍 Horario de verano

Si el horario de verano estuviera en vigor, se debe activar el ajuste [Hora de verano] del menú de la zona horaria y establecer la fecha.

- 1 Antes de pulsar **OK**, pulse ▼ en el multiselector para elegir [Hora de verano].
- 2 Pulse **OK** para activar el horario de verano (✓). Al pulsar **OK** se activa o desactiva la opción de horario de verano.
- 3 Pulse ▲ en el multiselector y después ▶ y continúe con el paso 5.



Cuando finalice el horario de verano, desactive [Hora de verano] en el menú [Fecha] (☒ 90) del menú Configuración (☒ 87). El reloj de la cámara se atrasará automáticamente una hora.

5 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar su zona horaria (92) y pulse OK.

- Aparecerá el menú [Fecha].



6 Pulse ▲ o ▼ para modificar el día ([D]) (dependiendo de la zona, el orden en que aparezcan el día, el mes y el año puede ser distinto) y pulse ▶.



7 Pulse ▲ o ▼ para editar el mes ([M]) y pulse ▶.



8 Pulse ▲ o ▼ para editar el año ([A]), la hora y los minutos. Después de ajustar cada elemento, pulse ▶.

- [D], [M] y [A] parpadean.



9 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año y pulse OK.

- Se aplicará la configuración y la pantalla volverá a la estándar para el modo que esté seleccionado.

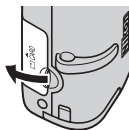


Introducción de las tarjetas de memoria

Las fotografías y grabaciones de voz se guardan en la memoria interna de la cámara (aprox. 7 MB) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (102).

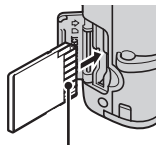
Cuando se introduzca una tarjeta de memoria en la cámara, las fotografías se guardarán automáticamente en ella y únicamente se podrán reproducir, borrar o transferir las imágenes que ésta contenga. Para guardar fotografías en la memoria interna, o reproducir, eliminar o transferir las que contenga, primero debe extraer la tarjeta de memoria.

- 1 Apague la cámara y abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.



- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.

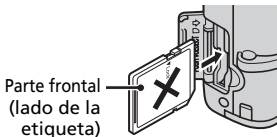
- Antes de introducir o extraer la tarjeta de memoria, **compruebe que la cámara está apagada (el indicador de encendido no luce)**.
- Introduzca la tarjeta de memoria tal como se muestra hasta que quede fija en su lugar.
- Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.



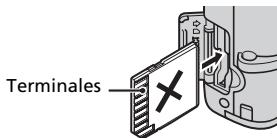
Terminales

Introducción de las tarjetas de memoria

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Asegúrese de que la tarjeta de memoria esté correctamente orientada.



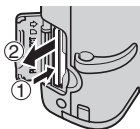
Parte frontal
(lado de la
etiqueta)



Terminales

Retirada de las tarjetas de memoria

Antes de abrir la tapa de la ranura para la tarjeta de memoria **apague la cámara** y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla estén apagados. Presione ligeramente la tarjeta de memoria (1) para soltarla. Una vez suelta, saque con cuidado la tarjeta de memoria (2).



Formato de las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha al encender la cámara, tendrá que formatear la tarjeta de memoria (98) antes de utilizarla.

Tenga en cuenta que **el formateo elimina de modo definitivo todas las fotografías** y demás datos de la tarjeta de memoria. Asegúrese de copiar cualquier fotografía que desee conservar antes de realizar el formateo.

Para empezar a formatear, pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar [Formatear] y, a continuación, pulse OK.

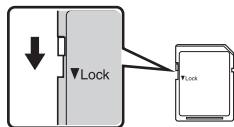
No apague la cámara, ni retire las baterías ni la tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.

La primera vez que inserte tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX L11 o la COOLPIX L10, asegúrese de formatearla (98).

El dispositivo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria SD cuentan con un dispositivo de protección contra escritura. Cuando el dispositivo está en la posición de bloqueo ("lock"), no se pueden guardar ni borrar las fotografías, y tampoco se puede formatear la tarjeta.

Dispositivo de protección contra escritura




Tarjetas de memoria

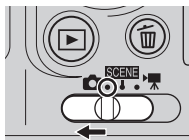
- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital (SD).
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos en la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta de memoria.
 - Expulsar la tarjeta de memoria
 - Retirar la batería
 - Apagar la cámara
 - Desconectar el adaptador de CA
- No las desmonte ni las modifique.
- No las deje caer, ni las doble, exponga al agua o someta a golpes fuertes.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No las deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No las exponga a la humedad ni a los gases corrosivos.



Paso 1 Selección del modo  (automático) y encendido de la cámara

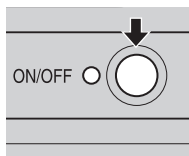
En esta sección se describe cómo tomar fotografías en el modo , un modo automático para “apuntar y disparar” que se recomienda a quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

1 Lleve el selector de modo hasta .





2 Encienda la cámara.

- El indicador de encendido se iluminará (en verde) durante un momento y la pantalla se encenderá.

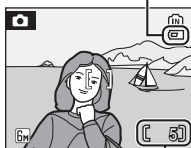


3 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Nivel de batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	Las baterías están totalmente cargadas.
	Baterías bajas, prepare unas de recambio.
 ¡Atención! Batería agotada	Las baterías se han agotado. Sustitúyalas.

Indicador de carga de la batería

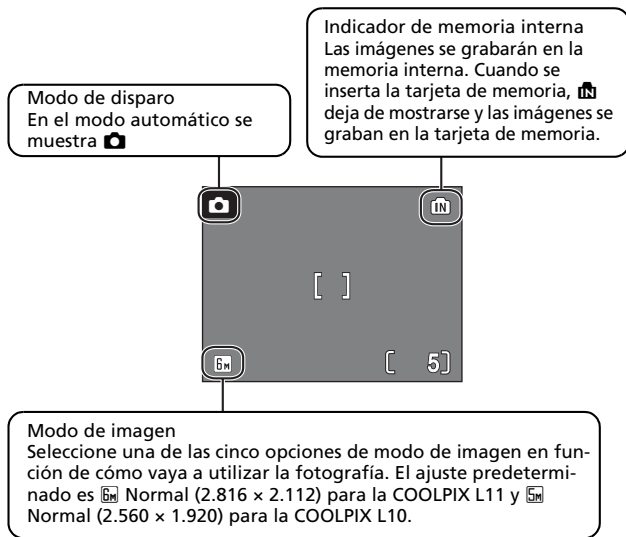


Número de exposiciones restantes












Número de exposiciones restantes

El número de fotografías que se pueden almacenar dependerá de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como de la opción elegida en el ajuste Modo de imagen.

Indicadores del modo (automático)



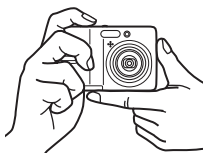
Funciones disponibles en el modo disparo automático

El modo  permite usar el modo primer plano macro ( 27) y la compensación de la exposición ( 28) y se pueden tomar fotografías utilizando el flash ( 24) y el disparador automático ( 26). Pulse **MENU** en el modo  (automático) para que aparezca el menú Disparo. El menú Disparo permite especificar el modo de imagen ( 74), el ajuste del balance de blancos ( 76) y aplicar las opciones de disparo continuo ( 78), BSS ( 79) y de color ( 79) que mejor se adapten a las condiciones de la toma o a sus propias preferencias.

Paso 2 Encuadre de la fotografía

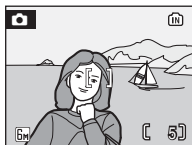
1 Prepare la cámara.

- Sujete la cámara firmemente con las dos manos, teniendo cuidado de que ni los dedos ni otros objetos toquen el objetivo, el flash o el micrófono.
- Al hacer fotografías en orientación vertical, gire la cámara en el sentido contrario al de las agujas del reloj de modo que el flash integrado quede por encima del objetivo.



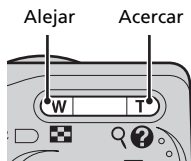
2 Encuadre la fotografía.

- Encuadre la fotografía colocando al sujeto principal cerca del centro de la pantalla.



Uso del zoom

Utilice los botones de zoom para activar el zoom óptico. Pulse **W** (📐) para alejar y aumentar la zona visible en el encuadre o **T** (🔍) para acercar y que el sujeto ocupe una zona mayor del encuadre.



Cuando se hace zoom con el zoom óptico de la cámara hasta la máxima ampliación (3 aumentos), al mantener pulsado **T** (🔍) se activa el zoom digital. El sujeto se amplía hasta 4 aumentos, obteniendo una ampliación total de 12 aumentos.

Un indicador muestra en la pantalla cuál es la relación de zoom.



Cuando se pulsan los botones del zoom, se muestra el indicador del zoom.

Zoom óptico
(hasta 3
aumentos)

El indicador de zoom se pone de color amarillo cuando entra en funcionamiento el zoom digital.

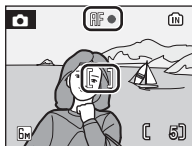
Zoom digital

Al contrario que con el zoom óptico, con el zoom digital se procesan digitalmente los datos del sensor de imagen de la cámara. Únicamente amplía el tamaño de lo que se ve con el zoom óptico al máximo, lo que produce una imagen ligeramente granulada.

Paso 3 Enfoque y disparo

1 Pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara enfocará el sujeto situado en el centro de la zona de enfoque. Cuando el sujeto esté a foco, el indicador de enfoque (AF●) se pondrá de color verde. Si la cámara no es capaz de enfocar, el indicador de enfoque parpadeará de color rojo. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.



2 Pulse completamente el disparador para tomar la fotografía.

- Se disparará el obturador y la imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.
- Tenga en cuenta que, si el sujeto está poco iluminado, podría destellar el flash.



✓ Durante la grabación

Mientras se estén grabando las fotografías, se mostrará el icono ⏸ o parpadeará el icono 📷. No apague la cámara, no saque la tarjeta, no abra el habitáculo de las baterías ni desconecte la fuente de alimentación mientras se muestren estos iconos. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se puede producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

✍ Autofoco

Es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones:

- El sujeto está muy oscuro
- La escena presenta objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- El sujeto se mueve rápidamente
- En la situación indicada arriba, intente pulsar el disparador hasta la mitad de recorrido para volver a enfocar varias veces o utilice el bloqueo de enfoque.

📷 Disparador

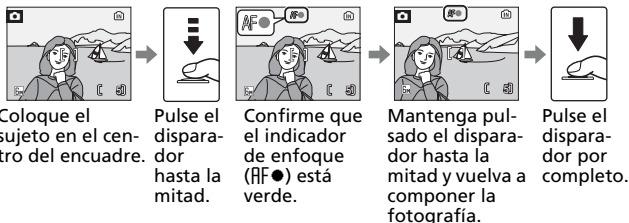
Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para abrir el obturador y tomar la fotografía, pulse el disparador hasta el final. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas y originar imágenes movidas.



📷 Bloqueo del enfoque

Para enfocar un sujeto que no esté en el centro, utilice el bloqueo del enfoque tal como se indica a continuación.









- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia mientras esté bloqueado el enfoque.

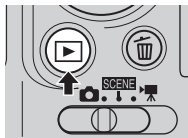


Paso 4 Visualización y eliminación de fotografías

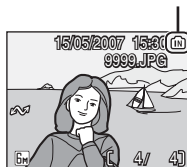
Reproducción a pantalla completa

Pulse .


- Aparecerá la última fotografía que se tomó. Pulse , ,  o  en el multiselector para ver fotografías adicionales.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).
- Las fotografías pueden aparecer brevemente a baja resolución mientras se leen de la tarjeta de memoria o de la memoria interna.
- Pulse  de nuevo o el disparador hasta la mitad para cambiar al modo de disparo seleccionado con el selector de modo.
- Cuando se muestre , se mostrarán las imágenes almacenadas en la memoria interna. Cuando se inserta la tarjeta de memoria,  desaparece y las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria se muestran.

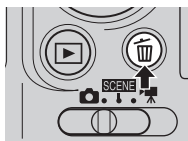





Indicador de memoria interna





Eliminación de fotografías

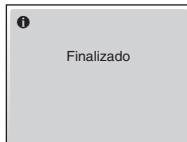
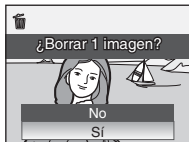
- 1 Pulse  para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento.



- 2 Pulse  o  en el multiselector para elegir [Sí] y pulse .








- Para salir sin borrar la fotografía, seleccione [No] y pulse .

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).




Modo reproducción a pantalla completa





Las funciones siguientes están disponibles en el modo reproducción a pantalla completa.


Opción	Pulse	Descripción	
Ampliación de la imagen	 (T)	Amplía hasta a unos 10 aumentos la fotografía que aparece en la pantalla.	41
Ver miniaturas	 (W)	Muestra cuatro o nueve miniaturas de las imágenes.	40
D-Lighting	 (OK)	Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.	43
Pasar al modo disparo	 	Pulse  o el disparador hasta la mitad para cambiar al modo de disparo seleccionado con el selector de modo.	22

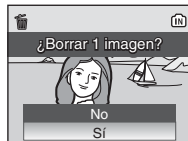
Visualización de imágenes

- Si la cámara está apagada, al mantener pulsado  se encenderá en modo reproducción a pantalla completa.
- Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si la cámara no tiene insertada una tarjeta de memoria.

Eliminación de la última toma realizada

En modo disparo, pulse  para borrar la última imagen tomada. Cuando se muestre el cuadro de diálogo que aparece a la derecha, pulse  o  en el multiselector para elegir [Sí] y pulse .

Para salir sin borrar la fotografía, seleccione [No] y pulse .




Uso del flash

El flash tiene un alcance de 0,4–3,0 m cuando el zoom de la cámara está a la distancia focal mínima. Cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, el alcance es de 0,4–2,5 m. Los modos de flash disponibles son los siguientes:

Automático (ajuste predeterminado en el modo)

El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.

Automático con reducción de ojos rojos

Reduce los “ojos rojos” de los retratos ( 25).

Apagado

El flash no destellará aunque haya poca luz.

Flash de relleno

El flash destellará cada vez que se tome una fotografía. Se utiliza para “rellenar” (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

Sincronización lenta





El flash ilumina al sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

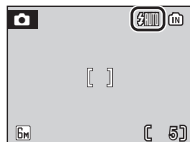
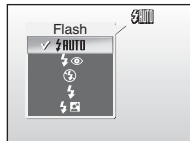
1 Pulse (modo del flash).


- Aparecerá el menú Flash.



2 Pulse o en el multiselector para seleccionar el modo de flash que desee y pulse .

- Si el ajuste no se activa pulsando  dentro de los cinco segundos siguientes, se cancelará la selección.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte “Multiselector” ( 8).
- El icono del modo de flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla. Cuando se aplica ,  sólo aparece durante cinco segundos después de activar el ajuste.

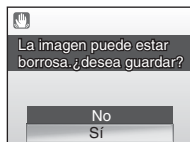
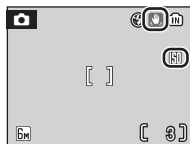


- El modo de flash que se active en el modo  quedará guardado en la memoria de la cámara y se conservará incluso después de apagarla.

✓ Cuando haya poca luz

Cuando hay poca luz y el flash está desconectado (🔌), puede aparecer el icono 📷 o ISO en la pantalla. Se debe tener en cuenta lo siguiente.

- Coloque la cámara en una superficie estable y nivelada o utilice un trípode (recomendado).
- Si después de tomar la fotografía aparece la advertencia de la derecha, la fotografía puede haber salido movida. Seleccione [No] para salir sin grabar la imagen.
- Cuando la cámara aumente la sensibilidad más allá del valor normal para minimizar las imágenes movidas debidas a las velocidades de obturación bajas, se mostrará el icono ISO. Las imágenes que se tomen mientras aparezca el icono ISO podrían quedar ligeramente moteadas.
- La cámara es capaz de procesar las fotografías para reducir el ruido, aumentando el tiempo de grabación.



✓ Observaciones sobre el uso del flash

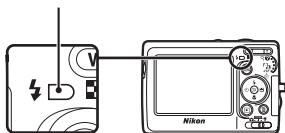
Cuando se utilice el flash con el zoom en gran angular, los reflejos de las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en la fotografía como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, ajuste el flash en 📷 (flash cancelado) en la pantalla o haga zoom para acercar el sujeto.

✍ El indicador del flash

El indicador del flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.

- **Encendido:** el flash destellará cuando se haga la fotografía.
- **Parpadea:** el flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- **Apagado:** el flash no destellará cuando se tome la fotografía.

Indicador del flash



✍ Reducción de ojos rojos

La COOLPIX L11/COOLPIX L10 está equipada con un sistema avanzado de reducción de ojos rojos. Para reducir este efecto, se disparan varios predestellos a baja intensidad antes del destello principal. Si la cámara detecta "ojos rojos" después de hacer la fotografía, la reducción de ojos rojos integrada de Nikon procesará la imagen mientras se graba. Por tanto, se produce una pequeña demora antes de que el disparador vuelva a funcionar normalmente para hacer otra fotografía. La reducción de ojos rojos quizás no siempre produzca los resultados deseados. En casos excepcionales, se pueden ver afectadas otras zonas de la imagen. Si fuera así, elija otro modo de flash y vuelva a intentarlo.

Fotografía con el disparador automático




La cámara cuenta con un temporizador de diez segundos para los autorretratos. Cuando utilice el disparador automático, coloque la cámara sobre un trípode (recomendado) o sobre una superficie estable y plana.

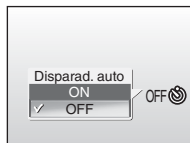
1 Pulse (disparador automático).

- Aparecerá el menú Disparad. auto.



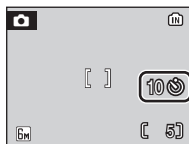
2 Pulse o en el multiselector para elegir [ON] y pulse .

- Aparecerá el icono 10.
- Si el ajuste no se activa pulsando  dentro de los cinco segundos siguientes, se cancelará la selección.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).



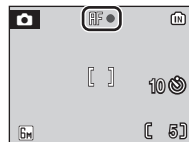
3 Encadre la fotografía y pulse el disparador hasta la mitad.

- Se ajustarán el enfoque y la exposición.



4 Pulse el disparador por completo.

- Se pondrá en marcha el disparador automático y parpadeará el indicador del mismo. La luz dejará de parpadear un segundo antes de que se tome la fotografía y permanecerá encendida hasta que se abra el obturador.
- En la pantalla se mostrarán los segundos que resten hasta que se produzca el disparo.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.



Modo primer plano macro





El modo primer plano macro se utiliza para fotografiar objetos a distancias de hasta 15 cm. Tenga en cuenta que quizás el flash no pueda iluminar totalmente al sujeto a distancias inferiores a 40 cm. Si el flash destella, reproduzca la fotografía y compruebe los resultados.

1 Pulse (modo primer plano macro).

- Aparecerá el menú Pr. plano macr.





2 Pulse o en el multiselector para elegir [ON] y pulse .

- Aparecerá el icono del modo primer plano macro (.
- Cuando se selecciona [OFF]  Apagado sólo aparece durante cinco segundos.
- Si el ajuste no se activa pulsando  dentro de los cinco segundos siguientes, la pantalla volverá a la normal del modo que esté seleccionado.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).




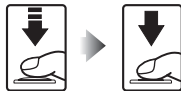
3 Pulse (Q) o () para encuadrar la fotografía.

- La cámara podrá enfocar a 15 cm de distancia cuando el zoom se encuentre en la posición en que  () se pone de color verde.



4 Enfoque y dispare.

- El modo primer plano macro aplicado en el modo  quedará guardado en la memoria de la cámara y se conservará incluso después de apagarla.



Modo primer plano macro



En el modo primer plano macro, la cámara enfoca constantemente, incluso cuando el disparador no está pulsado hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque.



Compensación de la exposición

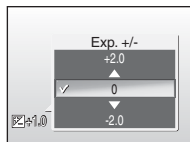
La compensación de la exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara, para que las fotografías salgan más claras u oscuras.

- 1** Pulse  (compensación de la exposición).





- 2** Pulse  o  en el multiselector para ajustar la exposición.

- Cuando la imagen sea demasiado oscura: ajuste la compensación de la exposición hacia "+".
- Cuando la imagen sea demasiado clara: ajuste la compensación de la exposición hacia "-".
- Si el ajuste no se activa pulsando  dentro de los cinco segundos siguientes, la pantalla volverá a la normal del modo que esté seleccionado.
- La compensación de la exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).



- 3** Pulse .

- Si el valor no es 0, en la pantalla se muestra el icono  y la compensación de la exposición.
- La compensación de la exposición que se utilice en el modo  quedará guardada en la memoria de la cámara y se conservará incluso después de apagarla.



Modos de escena

La cámara permite elegir entre 16 opciones de “escenas”. Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione.

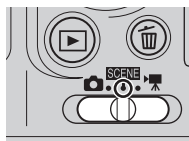
Menú Escenas

AF prioridad al rostro	Retrato	Paisaje
Deportes	Retrato nocturno	Fiesta/interior
Playa/nieve	Puesta de sol	Amanecer/anoecer
Paisaje nocturno	Macro	Museo
Fuego artificial	Copia	Contraluz
Asist. panorama	Grabación de voz*	

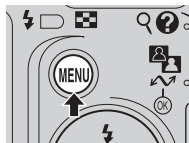
* Consulte “Grabaciones de voz” (52)

Fotografía con los modos de escena

1 Seleccione el modo **SCENE**.



2 Pulse **MENU**.



3 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar el modo de escena que desee y pulse **OK**.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte “Multiselector” (8).





4 Encadre el sujeto y haga la fotografía.



El disparo adecuado a la escena: modo de escena **SCENE**

Modo de imagen


El [ modo de imagen] ( 74) se puede ajustar en otro valor diferente de [Deportes] del menú de escenas. Los cambios que se hagan en la configuración del modo de imagen se aplicarán a todos los modos de disparo.



Características

AF prioridad al rostro

La cámara reconoce automáticamente los rostros humanos y enfoca a la cara del sujeto que se va a fotografiar.

Consulte “Fotografía con AF con prioridad al rostro” ( 37) para obtener más información sobre esta función.

- Las fotografías con orientación vertical también se mostrarán en vertical en la pantalla.



¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Retrato


Utilice este modo para los retratos en los que el sujeto principal vaya a destacar con claridad y los detalles del fondo queden difuminados. Los tonos de la piel quedarán tersos y naturales.



¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje

Este modo se utiliza para conseguir paisajes rurales o urbanos y retratos vivos en los que se desea destacar un elemento del fondo.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque ( 20) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad; sin embargo, se debe tener en cuenta que es posible que el objeto en primer plano no siempre esté enfocado.



¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Deportes

Utilice este modo para las dinámicas tomas de acción, para congelar la acción en una sola imagen y grabar el movimiento en una serie de fotografías.



- Mientras se mantenga pulsado el disparador, las fotografías se tomarán continuamente a una velocidad máxima de unos dos fotogramas por segundo (fps). Esta velocidad se mantiene durante un máximo de cinco fotografías.
- La cámara enfoca continuamente aunque no se pulse el disparador.

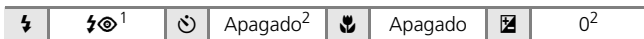


¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Retrato nocturno







Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo para los retratos que se tomen de noche.



¹ Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

² Se pueden elegir otros ajustes.

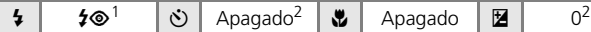
: Para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode.

: Para esos modos de escena con , se puede aplicar la reducción de ruido automáticamente a medida que se graban las imágenes tomadas, pero aumenta el tiempo de grabación.

Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- Sujete la cámara firmemente para evitar las sacudidas.

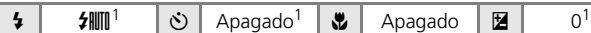


¹ Automático con reducción de ojos rojos. Se pueden elegir otros ajustes.

² Se pueden elegir otros ajustes.

Playa/nieve

Capta toda la luminosidad de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.



¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Puesta de sol

Permite plasmar las intensas tonalidades de las puestas y salidas del sol.

- Sujete la cámara firmemente para evitar las sacudidas.




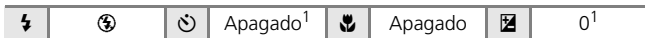
¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Amanecer/anochecer



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque ( 20) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad; sin embargo, se debe tener en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no siempre estén enfocados.




¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje nocturno




Se utiliza una velocidad de obturación lenta para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque ( 20) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad; sin embargo, se debe tener en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no siempre estén enfocados.



¹ Se pueden elegir otros ajustes.



Macro



Haga fotografías de flores, insectos y otros motivos pequeños a distancias cortas ( 27).

- La cámara enfocará continuamente hasta que se pulse el disparador hasta la mitad para bloquear el enfoque.
- Sujete la cámara firmemente para evitar las sacudidas.




¹ Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode.

: Para esos modos de escena con , se puede aplicar la reducción de ruido automáticamente a medida que se graban las imágenes tomadas, pero aumenta el tiempo de grabación.

Museo

Se utiliza en aquellos lugares en los que está prohibido el uso del flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- [BSS] ( 79) se activa automáticamente.
- Sujete la cámara firmemente para evitar las sacudidas.




			Apagado ¹		Apagado ¹		0 ¹
---	---	---	----------------------	---	----------------------	---	----------------

¹ Se pueden elegir otros ajustes.

Fuego artificial



Se utiliza una velocidad de obturación lenta para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.


- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque ( 20) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad; sin embargo, se debe tener en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no siempre estén enfocados.





			Apagado		Apagado		0
---	---	---	---------	---	---------	---	---

Copia



Consigue fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- Utilice el modo primer plano macro ( 27) para enfocar a cortas distancias.
- Es posible que el texto y los dibujos coloreados no queden bien.



	 ¹		Apagado ¹		Apagado ¹		0 ¹
---	--	---	----------------------	---	----------------------	---	----------------






¹ Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Contraluz

Se utiliza cuando la luz viene por la espalda del sujeto al que se desea retratar, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash se dispara automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.









			Apagado ¹		Apagado		0 ¹
---	---	---	----------------------	---	---------	---	----------------

¹ Se pueden elegir otros ajustes.



Asist. panorama



Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que se van a unir posteriormente mediante PictureProject para crear una única panorámica. Consulte "Fotografía de panorámicas" ( 38) para obtener más información sobre esta función.

	 ¹		Apagado ¹		Apagado ¹		0 ¹
---	--	---	----------------------	---	----------------------	---	----------------

¹ Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Fotografía con AF con prioridad al rostro

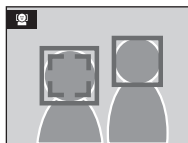
- 1** Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar [AF prioridad al rostro] en el menú de escenas y pulse OK.

- Aparecerá la guía ☺.



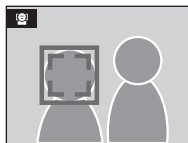
- 2** Encuadre la fotografía utilizando la guía ☺.

- Cuando la cámara detecte un rostro, la guía mostrará un doble contorno de color amarillo.
- Si la cámara detecta más de un rostro, la cara más cercana tendrá el doble contorno y los demás mostrarán un contorno sencillo. La cámara enfocará el rostro que se encuentre dentro del doble contorno. Si la cámara no puede detectar un rostro (por ejemplo, porque el sujeto ya no mira a la cámara), los contornos desaparecerán y en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.



- 3** Pulse el disparador hasta la mitad.

- Se fijarán el foco y la exposición, y el contorno doble se volverá verde.



- 4** Pulse completamente el disparador para tomar la fotografía.



AF con prioridad al rostro

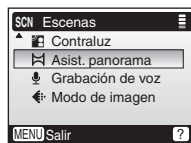
- La capacidad de la cámara para detectar las caras depende de una serie de factores, entre los que se incluyen si el sujeto mira a la cámara o no.
- La cámara enfocará continuamente hasta que detecte una cara.
- Si el doble contorno amarillo parpadea cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, significa que la cámara no puede enfocar. Suelte el disparador y vuelva a intentarlo.
- Si no se reconoce ninguna cara al pulsar el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará en el centro del encuadre.
- La cámara quizás no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando las caras queden en parte ocultas por gafas de sol u otros objetos

- Cuando las caras ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre.

Fotografía de panorámicas

1 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar [Asist. panorama] en el menú Escenas y pulse **OK**.

- Aparecerá un icono **▷** amarillo para indicar la dirección de la panorámica (es decir, la dirección de la serie de imágenes).
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (**8**).



2 Pulse **▲**, **▼**, **◀**, o **▶** para elegir la dirección de barrido y pulse **OK**.

- La flecha que muestra la dirección seleccionada se pone de color blanco.
- Antes de tomar la primera fotografía, se pueden ajustar los valores del modo del flash (**24**), el disparador automático (**26**), el primer plano macro (**27**) y la compensación de la exposición (**28**).
- Se puede volver a seleccionar la dirección pulsando **OK** otra vez.



3 Haga la primera fotografía.

- Aparecerá la primera toma en el primer tercio de la pantalla.



4 Haga la segunda fotografía.

- Componga la siguiente toma para que se solape con la anterior.
- Repita el procedimiento hasta que haya realizado todas las tomas necesarias para completar la escena.



5 Pulse **OK** para concluir la serie.

- La pantalla mostrará lo mismo que en el paso 2.



✓ Asist. panorama

Una vez tomada la primera fotografía, no se podrán ajustar los valores del modo del flash (24), el disparador automático (26), el primer plano macro (27) ni la compensación de la exposición (28). Las fotografías no se podrán borrar, ni se podrán modificar los ajustes del zoom o del modo de imagen (74) hasta que se termine la serie.



La serie para una panorámica finaliza si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (97) durante el disparo.

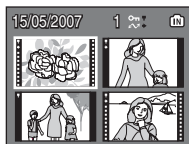
AE-L












Aparece el icono **AE-L** (blanco), que indica que los valores del balance de blancos y de la exposición se han bloqueado en los establecidos para la primera toma. Todas las imágenes de la serie para una panorámica tendrán los mismos ajustes para la exposición y el balance de blancos.



Visualización de varias fotografías: reproducción de miniaturas


Pulse  (**W**) durante la reproducción a pantalla completa () para que las fotografías se muestren en "hojas de contactos" de cuatro o nueve miniaturas. Mientras se visualizan las miniaturas, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes:



Para	Pulse	Descripción	
Seleccionar fotografías		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para elegir fotografías.	8
Cambiar el número de fotografías mostradas		Cuando aparezcan en pantalla cuatro miniaturas, pulse  (W) si desea que se muestren nueve. Cuando aparezcan en pantalla nueve miniaturas, pulse  (T) si desea que se muestren cuatro. Cuando se muestren cuatro miniaturas, pulse  (T) si desea volver a la reproducción a pantalla completa.	—
Cancelar la reproducción de miniaturas		Cancela la reproducción de miniaturas y vuelve a la reproducción a pantalla completa.	—
Pasar al modo disparo	  	Pulse  o el disparador hasta la mitad para cambiar al modo de disparo seleccionado con el selector de modo.	22

 Pantalla de reproducción de miniaturas

Cuando las imágenes protegidas y las imágenes seleccionadas para su transferencia se muestran en la reproducción de miniaturas, los iconos que se indican a la derecha se muestran con ellas. Las películas se muestran como fotogramas de películas.

-  Icono Proteger
-  Icono Transferir



Fotogramas de películas

Un vistazo más de cerca: el zoom de reproducción

Pulse **Q** (**T**) para hacer zoom y ampliar las imágenes que se muestran durante la reproducción a pantalla completa (**W** 22). El zoom de reproducción no estará disponible cuando la imagen sea una película o una copia creada con la opción de imagen pequeña.

Al hacer zoom en una fotografía, en la pantalla aparece la relación del zoom de reproducción y se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes:



Para	Pulse	Descripción	
Acercar	Q (T)	El zoom aumenta cada vez que se pulsa Q (T), hasta un máximo de 10 aumentos. Cuando se amplía una imagen, en la esquina superior izquierda de la pantalla aparece la relación de zoom.	–
Alejar	W (W)	El zoom disminuye cada vez que se pulsa W (W).	–
Ver otras zonas de la imagen		Utilice el multiselector para desplazarse a otras zonas de la fotografía que no se vean en la pantalla. Si desea utilizar el multiselector para ver otras fotografías, cancele el zoom de reproducción.	44
Volver a la reproducción a pantalla completa	OK	Cancela el zoom de reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.	–
Recortar la fotografía	MENU	Recorte la fotografía actual para que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	44
Pasar al modo disparo	 	Pulse o el disparador hasta la mitad para cambiar al modo de disparo seleccionado con el selector de modo.	22

Ampliación de las fotografías

Las fotografías con orientación vertical en el modo de escena de AF con prioridad al rostro no se muestran con orientación vertical cuando la fotografía que se muestra en pantalla se amplía con el zoom de reproducción.

Menú Reproducción

Cancele el zoom de reproducción y pulse **MENU** para mostrar el menú de reproducción.

Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX L11/COOLPIX L10 para modificar las fotografías en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (📄 103). A continuación se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
D-Lighting	Permite crear una copia de la fotografía actual en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Recortar	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.
Imagen pequeña	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto para el correo electrónico.

✎ Edición de fotografías

- Las funciones de edición podrían no estar disponibles para las fotografías tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.
- Es posible que no se puedan ver copias creadas con su cámara en otra marca o modelo de cámara digital o que no se puedan transferir desde otra marca o modelo de cámara digital a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

🔍 Limitaciones de la edición de fotografías (✓: disponible, -: no disponible)

	2.ª edición		
1.ª edición	D-Lighting	Recortar	Imagen pequeña
D-Lighting	-	✓	✓
Recortar	-	-	-
Imagen pequeña	-	-	-

- No se puede editar dos veces la misma imagen con la misma función de edición.
- Se debería aplicar en primer lugar D-Lighting, puesto que existen restricciones en el uso de las combinaciones.

📄 Imágenes originales e imágenes editadas

- Las copias creadas con las funciones de edición no se borran al eliminar las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Las copias que se crean mediante recorte, D-Lighting e imagen pequeña tienen la misma marca de transferencia que el original (📄 85), pero no quedan marcadas para imprimir las (📄 69) ni para protegerlas (📄 84).

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting



D-Lighting se puede utilizar para crear copias con un mejor brillo y contraste de las fotografías a contraluz o con un destello insuficiente del flash.

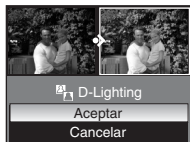
1 Pulse (OK) en la reproducción a pantalla completa (22).

- La fotografía original aparecerá en la izquierda y la mejorada con D-Lighting, en la derecha.






2 Pulse o para seleccionar [Aceptar] y pulse OK.

- Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.
- Para salir sin crear una nueva copia, selección [Cancelar] y pulse OK.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).
- Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono  que aparece al reproducirlas.





Creación de una copia recortada: Recortar

Si en la pantalla aparece el icono **MENU**  cuando está activado el zoom de reproducción ( 41), la parte de la fotografía que se esté viendo en la pantalla en ese momento se podrá guardar como un archivo diferente.

- 1 Pulse **Q** (**T**) para ampliar la fotografía en el modo reproducción a pantalla completa ( 22).



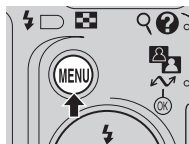
- 2 Ajuste la pantalla para que sólo aparezca la parte de la fotografía que se vaya a guardar.

- Pulse **Q** (**T**) o  (**W**) para ajustar la relación de zoom.
- Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselector para desplazarse a las zonas de la fotografía que no se estén viendo en la pantalla.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).



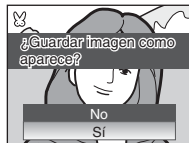
- 3 Pulse **MENU**.

- Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.












- 4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar [Sí] y pulse **OK**.

- Se creará una nueva fotografía que incluirá únicamente la zona visible en la pantalla.






Modo de imagen de copia recortada


En función del tamaño de la imagen original y de la relación de zoom activa en el momento de crear la copia, la cámara seleccionará automáticamente uno de los ajustes de modo de imagen siguientes para las copias recortadas. (Unidad: píxeles)

- | | | |
|---|---|---|
| •  2.592 × 1.944 (L11 solamente) | •  2.272 × 1.704 | •  2.048 × 1.536 |
| •  1.600 × 1.200 | •  1.280 × 960 | •  1.024 × 768 |
| •  640 × 480 | •  320 × 240 | •  160 × 120 |

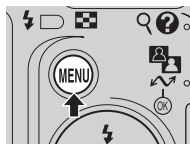
Cambio del tamaño de las fotografías: Imagen pequeña

Crea una copia pequeña de la fotografía actual. Las copias se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1: 16. Seleccione uno de los tamaños siguientes:


Opción	Descripción
 640×480	Adecuado para la reproducción en el televisor.
 320×240	Adecuado para páginas web.
 160×120	Adecuado para archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

1 Muestre la imagen que desee en modo reproducción a pantalla completa ( 22) y pulse **MENU**.

- Aparecerá el menú Reproducción.



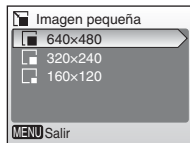
2 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para elegir [Imagen pequeña] y pulse **OK**.

- Aparecerán las opciones de imagen pequeña.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).



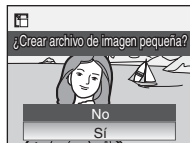
3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el tamaño de copia que desee y pulse **OK**.




- Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.
- Para salir sin crear una nueva copia, pulse **MENU**.

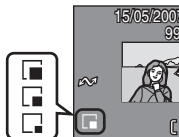


4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar [Sí] y pulse **OK**.

- Se creará una copia pequeña de la fotografía con el tamaño seleccionado.



Las imágenes pequeñas se reconocen porque llevan un borde gris y muestran el icono , , o  durante la reproducción.



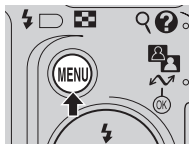
Anotaciones de voz: grabación y reproducción

El micrófono integrado de la cámara se puede utilizar para grabar anotaciones de voz en fotografías en la reproducción a pantalla completa (📷 22) o en la reproducción de miniaturas (📷 40).

Grabación de anotaciones de voz

- 1 Muestre la imagen que desee en el modo reproducción a pantalla completa o selecciónela con la reproducción de miniaturas y pulse **MENU**.

- Aparecerá el menú Reproducción.



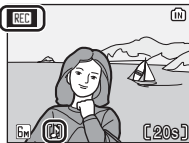
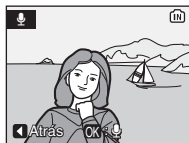
- 2 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para elegir [Anotación de voz] y pulse **OK**.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (📷 8).



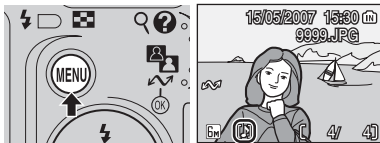
- 3 Mantenga pulsado **OK** para grabar una anotación de voz.

- La grabación finaliza al cabo de 20 segundos o cuando se deja de pulsar **OK**.
- No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadearán **REC** y **[J]**.
- Pulse **◀** para volver al menú de reproducción sin grabar una anotación de voz.
- La pantalla de reproducción de anotaciones de voz aparece al soltar **OK**. Siga con el paso 3 de la sección, "Reproducción de anotaciones de voz" (📷 47), para escuchar la anotación de voz inmediatamente.



Reproducción de anotaciones de voz

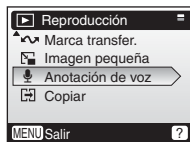
1 Muestre una imagen con una anotación de voz adjunta en el modo reproducción a pantalla completa o selecciónela con la reproducción de miniaturas y pulse **MENU**.



- En la reproducción a pantalla completa, los iconos indican que una fotografía tiene una anotación de voz.
- Aparecerá el menú Reproducción.

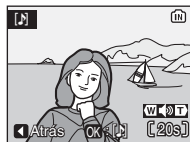
2 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para elegir [Anotación de voz] y pulse **OK**.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (página 8).



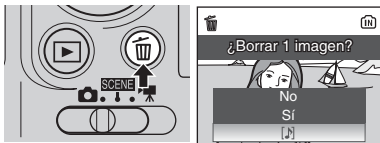
3 Pulse **OK** para escuchar la anotación de voz.

- La reproducción acaba cuando finaliza la anotación de voz o se vuelve a pulsar **OK**.
- Pulse **W** () o **T** () para ajustar el volumen.
- Pulse **◀** para volver al menú de reproducción sin escuchar una anotación de voz.



Eliminación de anotaciones de voz

Seleccione una fotografía con anotación de voz y pulse . Elija y pulse **OK** para borrar únicamente la anotación de voz. Seleccione [Sí] para borrar la fotografía y su anotación de voz.



Anotaciones de voz

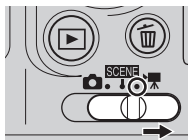
- Los nombres de los archivos de las anotaciones de voz son iguales que los de las imágenes a las que están asociados, pero su extensión es ".WAV", por ejemplo, "DSCN0015.WAV" (página 103).
- Si una fotografía ya tiene una anotación de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva.
- Es posible que no se pueda adjuntar una anotación de voz a las fotografías tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.

Grabación de películas

Siga las instrucciones que se indican a continuación para grabar películas con el sonido que capta el micrófono integrado.

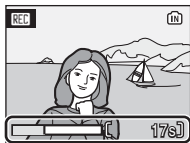
1 Seleccione el modo .

- En la pantalla se mostrará la duración máxima que puede tener la película.







2 Pulse el disparador para comenzar la grabación.


- En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo restante.
- Para dejar de grabar, vuelva a pulsar el disparador.
- La grabación también concluirá automáticamente cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria esté llena.



Grabación de películas

- En el modo película no se pueden utilizar el flash ( 24), el disparador automático ( 26) ni la compensación de la exposición ( 28). El modo primer plano macro ( 27) puede utilizarse si se aplica antes de grabar películas.
- Se puede emplear el zoom digital (hasta 2 aumentos) mientras se graban películas. Ajuste el zoom antes de empezar la grabación. Cuando empiece la grabación no se podrá ajustar el zoom óptico.






Ajustes para el modo película

Hay varias opciones de grabación para el modo película. ( 49, 50).

El menú Película

Opciones de película

El menú Película ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de avance:	Duración máxima de la película ¹	
		Memoria interna (7 MB)	Tarjeta de memoria (256 MB)
 TV 640★	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo	5 seg.	3 min. 30 seg. ²
 TV 640	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo	11 seg.	7 min.
 Película 320★	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo	20 seg.	13 min. 20 seg.
 Pel. Pequeñ. 320 (configuración predeterminada)	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo	40 seg.	25 min. 55 seg.
 Pel. Pequeñ. 160	Tamaño de imagen: 160 × 120 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo	2 min. 2 seg.	1 h 18 min. 25 seg.


¹ Las películas pueden durar tanto como permita el espacio libre que haya en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima de la película o el número máximo de fotogramas depende del modelo de tarjeta de memoria.

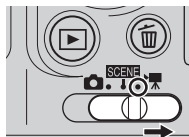
² Para evitar que las películas **TV 640★** terminen de forma inesperada, utilice una tarjeta para más de 10 MB/s.

Nombres de carpetas y archivos de películas

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (103).

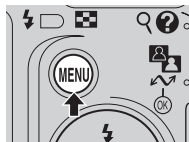
Aplicación de los ajustes de película

1 Seleccione el modo .



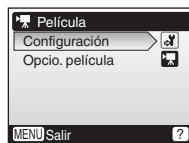
2 Pulse **MENU**.

- Aparecerá el menú Película.



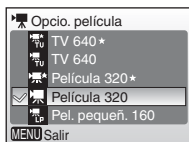
3 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para elegir [Opcio. película] y pulse **OK**.

- Aparecerán las opciones de película.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (p. 8).



4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el ajuste que desee y pulse **OK**.



- El ajuste se activará y aparecerá la pantalla del menú Película.
- Para salir sin aplicar el ajuste, pulse **MENU**.

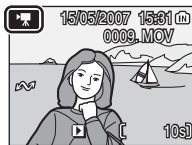


Modo Autofoco






La cámara enfoca al pulsar el disparador hasta la mitad de su recorrido y se bloquea en esta posición durante la grabación.


Reproducción de películas

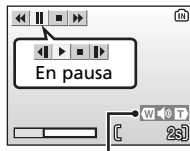
En la reproducción a pantalla completa (F22) o en la reproducción de miniaturas (F40), el icono  indica que se trata de una película. Para ver una película, reproduzca a pantalla completa y pulse .












Pantalla en modo reproducción.

Utilice **W** ()/**T** () para ajustar el volumen de reproducción. Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla. Pulse  o  en el multiselector para elegir un control y, a continuación, pulse  para llevar a cabo la operación seleccionada.






Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" () 8).

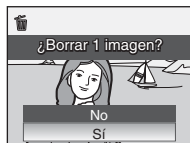


Indicador del volumen

Para	Pulse	Descripción
Rebobinar		La película se rebobina si se pulsa  .
Avanzar rápidamente		La película avanza si se pulsa  .
Poner en pausa		Pone en pausa la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.
		 Rebobinar un fotograma.
		 Avanzar un fotograma.
		 Reanudar la reproducción.
Detener		Detiene la reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.

Eliminación de archivos de película

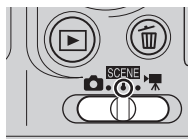
Muestre una película en modo reproducción a pantalla completa () 22) o de miniaturas () 40) y pulse . Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [Sí] y pulse  para borrar la película o elija [No] y pulse  para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar la película.



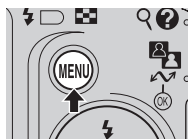
Realización de grabaciones de voz

Se pueden hacer grabaciones de voz de unos 15 minutos en la memoria interna o de hasta cinco horas en una tarjeta de memoria (de 256 MB o más).

1 Seleccione el modo **SCENE**.



2 Pulse **MENU** para que aparezca el menú Escenas.



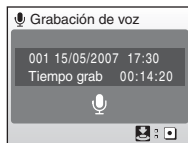
3 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar [Grabación de voz] y pulse **OK**.

- En la pantalla aparecerán la fecha y la duración máxima que puede tener la grabación de voz.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (8).



4 Pulse el disparador para empezar la grabación de voz.

- Para poner en pausa la grabación, pulse **OK**. Vuelva a pulsar para reanudar la grabación. La luz del indicador se enciende durante la grabación y parpadea en el modo de pausa de la grabación.
- Para dejar de grabar, vuelva a pulsar el disparador.
- La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria, o después de cinco horas de grabación en la tarjeta de memoria (de 256 MB o más).

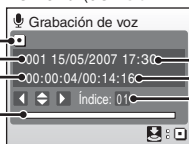


Indicador de grabación

Número de archivo

Duración de la grabación

Indicador de progreso



Fecha de grabación

Tiempo restante

Número de índice

✓ Observaciones sobre la grabación de voz

- No toque el micrófono durante la grabación de voz.
- No es posible realizar una grabación de voz cuando la memoria interna/tarjeta de memoria tiene menos de diez segundos de tiempo de grabación disponible, ni cuando la carga de la batería es insuficiente.
- Para las grabaciones largas, se recomienda utilizar el adaptador de CA EH-65A (disponible por separado de Nikon).
- Para garantizar un funcionamiento adecuado, se aconseja realizar previamente una prueba de grabación.

✍ Estado de la pantalla durante las grabaciones de voz

Si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos, la pantalla se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Mientras la pantalla esté apagada, se podrán realizar las opciones siguientes.

- Pulsar ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para añadir un índice.
- Pulsar ⏸ para poner en pausa o reanudar la grabación de voz.
- Pulsar el disparador para finalizar la grabación de voz.

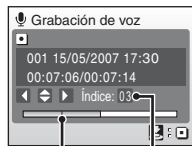
Pulse el disparador hasta la mitad para que se encienda la pantalla.

✍ Archivos de sonido

Consulte en “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (103) los nombres de archivo y de carpeta de las grabaciones de voz.

🔍 Adición de un índice

Durante la grabación, se puede introducir un índice si se pulsa ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector. La cámara puede localizar el índice durante la reproducción y comenzar a reproducir desde ese punto. Al punto de inicio se le asigna el número de índice uno; los demás índices se asignan de forma ascendente hasta un máximo de 98. El número del índice actual se muestra en la pantalla.



Número de índice

Marcadores de índice

🔍 Salir de grabaciones de voz

Coloque el selector de modo en el modo que desee.

Reproducción de grabaciones de voz

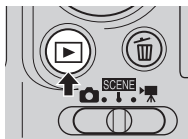
1 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar [Grabación de voz] en el menú Escenas y pulse OK.

- Aparecerá la pantalla de grabaciones de voz.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (8).



2 Pulse ▶.

- Se mostrará una lista de las grabaciones de voz que haya guardadas en ese momento.

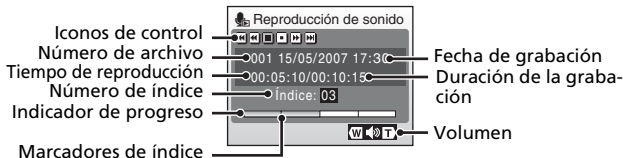
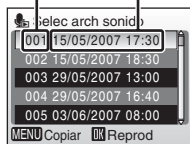


3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la grabación de voz que desee y pulse OK.

- Aparecerá la pantalla de reproducción de grabación de voz y empezará la reproducción.
- Los marcadores de índice muestran la posición de índice añadida durante la grabación.

Fecha de grabación

Número de archivo



Durante la reproducción, el volumen se puede ajustar mediante **W** (■)/T (Q). Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla. Pulse ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse OK para llevar a cabo la operación seleccionada.

Para	Pulse	Descripción
Poner en pausa la reproducción	⏸	Pulse OK para poner en pausa la reproducción.
Reanudar la reproducción	▶	Cuando esté en pausa la reproducción, utilice el multiselector para seleccionar el icono ▶ y, a continuación, pulse OK.
Rebobinar	⏮	Mantenga pulsado OK.
Avanzar rápidamente	⏭	Mantenga pulsado OK.
Volver al índice	⏪	Pulse OK para volver al principio del índice actual.
Saltar un índice	⏩	Pulse OK para pasar al índice siguiente.
Parar la reproducción*	⏹	Pulse OK para volver a la lista de grabaciones de voz.

* La reproducción también se puede detener pulsando ▶ en la cámara.

📁 Copia de grabaciones de voz a un ordenador

Las grabaciones de voz no se pueden copiar a un ordenador mediante PictureProject. En [Interfaz] del menú Configuración, ajuste la opción USB en [Mass storage] (■ 99) y copie los archivos directamente de la cámara. Una vez copiadas en un ordenador, se pueden reproducir las grabaciones de voz con un reproductor que admita archivos en formato WAV (como QuickTime). Los índices introducidos durante la grabación sólo funcionan con la reproducción en la cámara.

🔍 Para volver al modo grabación de voz

Pulse ▶ en la pantalla de la lista de grabaciones de voz para volver al modo grabación de voz.

🗑️ Eliminación de grabaciones de voz

Para borrar una grabación de voz, pulse ⏹ durante la reproducción o mientras esté marcada la grabación en la pantalla de la lista de grabaciones de voz. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [Sí] y pulse OK para borrar la grabación y volver a la pantalla de la lista de grabaciones de voz, o elija [No] y pulse OK para volver a esa misma pantalla sin borrar la grabación.


🔍 Salir de grabaciones de voz

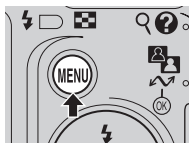
Coloque el selector de modo en el modo que desee.

Copia de grabaciones de voz





Copia las grabaciones de voz entre la memoria interna y la tarjeta de memoria. Esta opción sólo está disponible cuando hay insertada una tarjeta de memoria.

1 Pulse **MENU** en la pantalla de la lista de grabaciones de voz. (Fig. 54, paso 3)

- Cuando se pulse  para mostrar la lista de grabación de voz (Fig. 54, paso 2) sin un archivo de sonido almacenado en la tarjeta de memoria, se mostrará el mensaje [Sin arch sonido]. Pulse **MENU** para mostrar la pantalla de copia de archivos de sonido y copia los archivos de sonido almacenados en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.



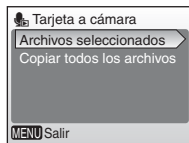
2 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar la dirección de la copia y pulse **OK**.

-  → : de memoria interna a tarjeta de memoria
-  → : de tarjeta de memoria a memoria interna
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (Fig. 8).



3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el modo de copia y pulse **OK**.

- [Archivos seleccionados]: Siga con el paso 4.
- [Copiar todos los archivos]: Siga con el paso 6.



4 Seleccione el archivo que prefiera.

- Pulse **▶** en el multiselector para seleccionar el archivo (✓). Pulse **▶** en el multiselector de Nuevo para cancelar la selección.
- Se pueden seleccionar múltiples archivos.
- Pulse **OK** para finalizar la selección.
- Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.



5 Pulse **OK**.

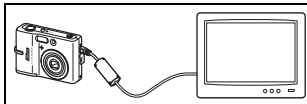
6 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar [Sí] y pulse **OK**. Comenzará la copia.

Copia

No se pueden copiar las grabaciones de voz realizadas con otra marca de cámara.

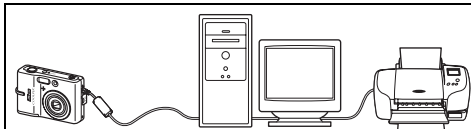
Puede conectar la cámara al televisor, a un ordenador o a una impresora para ver las imágenes que haya tomado.

Conexión al televisor (📺 58)



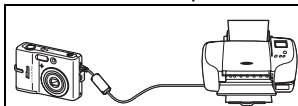
Puede ver fotografías en un televisor conectando la cámara mediante el cable de audio/video EG-CP14, suministrado con la L11 o disponible por separado para la L10.

Conexión al ordenador (💻 59)



Utilice el software PictureProject que se proporciona para copiar las imágenes a un ordenador y después podrá organizarlas, verlas, editarlas y guardarlas. Conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB suministrado. Con PictureProject, también podrá imprimir las fotografías en una impresora conectada a un ordenador en el que esté instalado dicho software.

Conexión a una impresora (🖨️ 63)



Conecte la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge. Utilice el cable USB que se proporciona para conectar la cámara a la impresora e imprimir directamente.

✔ Antes de conectar la cámara

Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la conexión, utilice unas baterías nuevas o el adaptador de CA EH-65A.

📄 Reproducción, transferencia o impresión de imágenes de la memoria interna

Para que las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara se puedan ver en un televisor, o para transferirlas a un ordenador o imprimirlas mediante una conexión directa a la impresora, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

🖨️ Impresión de fotografías

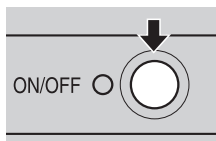
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal, o de imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para la impresión de fotografías también se puede optar por:

- Introducir una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF.
 - Llevar una tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital
- Para imprimir con estos métodos, especifique las fotografías y el número de copias de cada una mediante el menú [Ajuste impresión] (📄 69) de la cámara.

Conexión al televisor

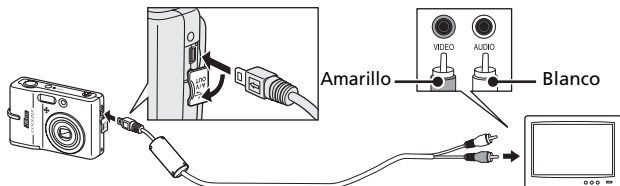
Conecte la cámara al televisor con el cable de audio/vídeo (A/V) para que las fotografías se reproduzcan en el televisor.

1 Apague la cámara.



2 Conecte el cable de A/V.

- Introduzca la clavija amarilla en la toma de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de audio.

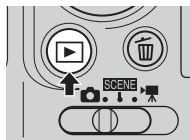


3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

- Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Pulse durante un segundo para encender la cámara.

- La pantalla de la cámara permanecerá apagada y la imagen aparecerá en el televisor.



Conexión del cable de A/V

- Al conectar el cable de A/V, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No haga fuerza cuando conecte el cable de A/V a la cámara. Para desconectar el cable de A/V, no tire del conector en ángulo.
- Al conectar el cable a la conexión de A/V de la cámara, no pille la tapa de la conexión con el conector del cable de A/V.

Modo de vídeo

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El Modo de vídeo es una opción del elemento [Interfaz] (📷 99) del menú Configuración (📷 87).

Conexión al ordenador

Utilice el cable USB para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) fotografías a un ordenador con el software PictureProject suministrado.

Antes de conectar la cámara

Instalación de PictureProject


Antes de poder transferir fotografías o películas al ordenador, se debe instalar PictureProject. Para obtener más información sobre la instalación y uso de PictureProject, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Confirmación de la opción USB

Para transferir imágenes de la cámara al ordenador, se pueden utilizar estos dos métodos:



- Pulse  (OK) en la cámara.
- Haga clic en [Transferir] de PictureProject.

El método a utilizar dependerá del sistema operativo del ordenador y de la opción de USB seleccionada en el menú Configuración de la cámara.

Sistema operativo ¹	Opción USB ²	
	 (OK) en la cámara ³	[Transferir] en PictureProject
Windows Vista (ediciones de 32 bits HomeBasic/HomePremium/Business/Enterprise/Ultimate)	Seleccione [Mass storage].	Seleccione [Mass storage] o [PTP].
Windows XP Home Edition Windows XP Professional	Seleccione [Mass storage] o [PTP].	
Windows 2000 Professional ⁴	Seleccione [Mass storage].	
Mac OS X (10.3.9, 10.4.x)	Seleccione [PTP].	Seleccione [Mass storage] o [PTP].

¹ Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente de la compatibilidad del sistema operativo.

² Esta cámara admite las opciones de USB , [Mass storage] y [PTP] (configuración predeterminada).

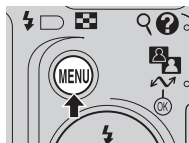
³ El botón  (OK) de la cámara no se puede utilizar para transferir las imágenes cuando el dispositivo de protección contra escritura de la tarjeta de memoria está en la posición de bloqueo ("lock"). Utilice [Transferir] de PictureProject. Para utilizar  (OK) en la cámara, desbloquee la tarjeta desplazando la pestaña de protección a la posición de escritura ("write") antes de transferir las fotografías.

⁴ Si el ordenador utiliza Windows 2000 Professional, asegúrese de establecer la opción USB en [Mass storage]. Si se selecciona [PTP], aparecerá el Asistente para agregar hardware de Windows cuando se conecte la cámara al ordenador. Seleccione [Cancelar], cierre la ventana y desconecte la cámara del ordenador.

Ajuste de la opción USB

Antes de conectar la cámara al ordenador o a la impresora, ajuste la opción USB (📷 99) en el menú Configuración de la cámara.

1 Pulse **MENU**.



2 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para elegir [Configuración] y pulse **OK**.

- Aparecerá el menú Configuración.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (📷 8).



3 Pulse **▲** o **▼** para elegir la opción [Interfaz] y pulse **OK**.

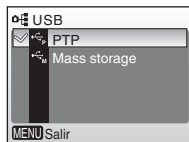


4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar [USB] y pulse **OK**.



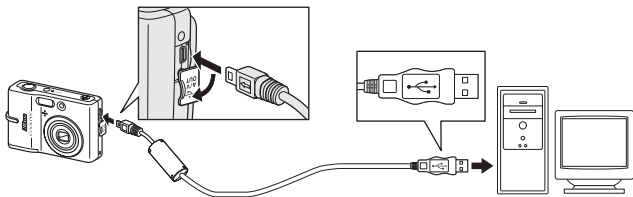
5 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar [PTP] o [Mass storage] y pulse **OK**.

- El ajuste quedará activado.
- Para concluir la configuración, pulse **MENU**.



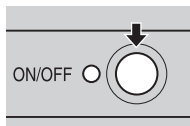
Transferencia de fotografías al ordenador

- 1 Encienda un ordenador en el que esté instalado PictureProject.
- 2 Apague la cámara y conecte el cable USB tal como se muestra a continuación.



- 3 Encienda la cámara.

- Con la configuración predeterminada de PictureProject, en cuanto se reconozca la conexión de la cámara se iniciará inmediatamente PictureProject Transfer.





- 4 Transfiera las fotografías y películas.

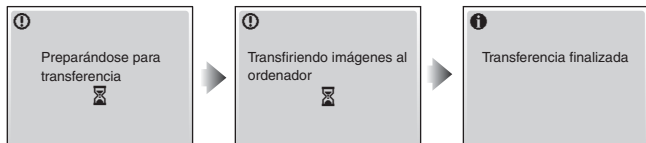
- **Transferencia mediante PictureProject**

Cuando se inicie PictureProject Transfer, haga clic en [Transferir] de PictureProject Transfer.

Todas las fotografías y películas que estén marcadas para transferirlas se copiarán al ordenador. Una vez que concluya la transferencia, las fotografías se mostrarán en PictureProject.

- **Transferencia mediante  (OK) en la cámara**

Cuando se inicie PictureProject Transfer, pulse  (OK) en la cámara para copiar las imágenes que estén marcadas para transferirlas ( 62) al ordenador. Durante la transferencia, aparecerán los mensajes siguientes en la pantalla de la cámara.



✓ Conexión del cable USB

- Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No haga fuerza cuando conecte el cable USB. Para desconectar el cable USB, no tire del conector en ángulo.
- Al conectar el cable a la conexión USB de la cámara, no pille la tapa de la conexión con el conector del cable USB.
- Es posible que no se reconozca la conexión cuando la cámara esté conectada a un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Desconecte la cámara cuando termine la transferencia.

- **Si la opción USB está ajustada a [PTP]**
Apague la cámara y desconecte el cable USB.

- **Si la opción USB está ajustada a [Mass storage]**

Antes de apagar la cámara y desconectar el cable USB, retire la cámara del sistema tal como se explica a continuación.

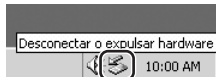
Windows Vista/XP Home Edition/XP Professional

Haga clic en el icono [Quitar hardware con seguridad] (🗑️) de la barra de tareas y seleccione [Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB] en el menú que aparezca.



Windows 2000 Professional

Haga clic en el icono [Desconectar o expulsar hardware] (🗑️) de la barra de tareas y seleccione [Detener dispositivo de almacenamiento masivo USB] en el menú que se muestre.



Macintosh

Arrastre el volumen de la cámara sin título ("SIN TÍTULO") a la Papelera.



✓ Marcado de fotografías para su transferencia

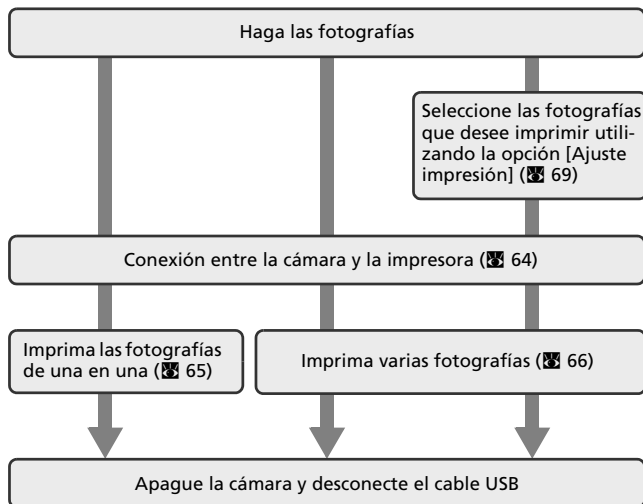
Las fotografías que están marcadas para transferirlas se reconocen porque muestran el icono 📌 durante la reproducción. De manera predeterminada, todas las fotografías se marcan automáticamente. Hay dos opciones para controlar el marcado para la transferencia:

- [Interfaz]>[Transf. autom.] del menú Configuración: seleccione [Encendida] para que se marquen **todas las fotografías nuevas** para transferirlas (📌 99).
- [Marca transfer.] del menú Reproducción: cambie la marca de las **fotografías existentes** (📌 85).



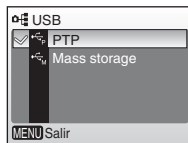
Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (📷 120) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las fotografías sin tener que utilizar un ordenador.

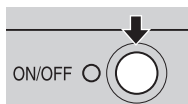


Conexión de la cámara y la impresora

1 Ajuste la opción USB ( 60) en [PTP].



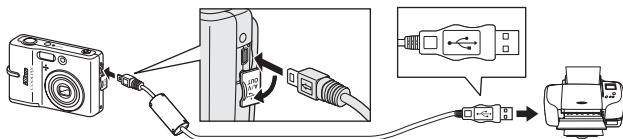
2 Apague la cámara.



3 Encienda la impresora.

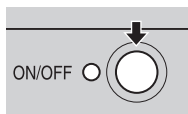
- Compruebe la configuración de la impresora.

4 Conecte el cable USB como se muestra a continuación.



5 Encienda la cámara.

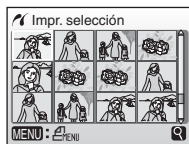
- En la pantalla de la cámara aparecerá la pantalla de inicio de PictBridge (1). A continuación se mostrará la pantalla de selección de impresión (2).



①



②



Conexión del cable USB

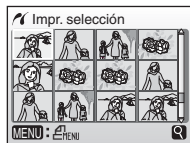
- Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No haga fuerza cuando conecte el cable USB. Para desconectar el cable USB, no tire del conector en ángulo.
- Al conectar el cable a la conexión USB de la cámara, no pille la tapa de la conexión con el conector del cable USB.

Impresión de imágenes de una en una

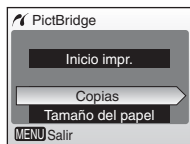
Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (📷 64), imprima las fotografías siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la fotografía que desee y pulse **OK**.

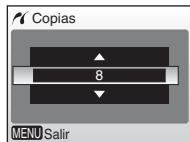
- Aparecerá el menú [PictBridge].
- Pulse **T** (Q) para volver a la reproducción a pantalla completa. Pulse **W** (📷) para volver a la pantalla de miniaturas.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (📷 8).



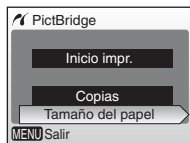
2 Pulse ▲ o ▼ para elegir la opción [Copias] y pulse **OK**.



3 Pulse ▲ o ▼ para elegir el número de copias (hasta 9) y pulse **OK**.

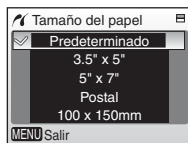


4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [Tamaño del papel] y pulse **OK**.



5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tamaño de papel que desee y pulse **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel y pulse **OK**.

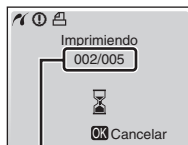


6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [Inicio impr.] y pulse **OK**.



7 Comenzará la impresión.

- Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.
- Pulse **OK** para finalizar la impresión antes de que se complete.



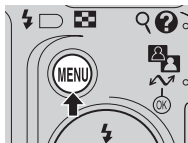
Fotografía actual/
Número total de copias

Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (📷 64), imprima las fotografías siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

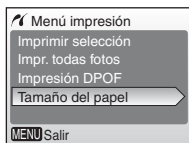
1 Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse **MENU**.

- Aparecerá Menú impresión.



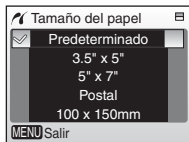
2 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar [Tamaño del papel] y pulse **OK**.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (p. 8).

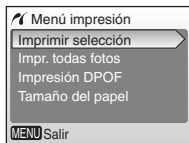


3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el tamaño de papel que desee y pulse **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel y pulse **OK**.



4 Pulse **▲** o **▼** para elegir [Imprimir selección], [Impr. todas fotos] o [Impresión DPOF] y pulse **OK**.



Imprimir selección

Seleccione las fotografías y el número de copias (hasta 9) para cada una y pulse **OK**.

- Pulse **◀** o **▶** para seleccionar fotografías y **▲** o **▼** para establecer el número de copias de cada una. Las fotografías seleccionadas para la impresión se pueden reconocer por la marca de verificación (✓) y el número que indica el número de copias impresas. Si se especifica en 0 el número de copias de una fotografía, no se mostrará una marca de verificación, ni se imprimirá dichas fotografías.
- Pulse **T** (Q) para volver a la reproducción a pantalla completa. Pulse **W** (R) para volver a la pantalla de miniaturas.
- Pulse **OK** cuando terminen los ajustes.



Impr. todas fotos

Podrá imprimir todas las fotografías que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Impresión DPOF

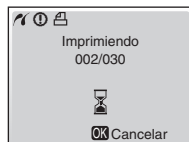
Las fotografías para las que se haya creado una orden de impresión se imprimirán siguiendo esa orden (☒ 69).

- Aparecerán las opciones de la impresión DPOF.
- Para imprimir, pulse ▲ o ▼ para seleccionar [Inicio impr.] y pulse OK.
- Para ver la orden de impresión actual, pulse [Ver imágenes] y después OK. Aparecerán los detalles de la orden de impresión.
- Pulse MENU para modificar la selección y volver a la pantalla Imprimir selección.



5 Comenzará la impresión.

- Cuando finalice la impresión, volverá a aparecer la pantalla [Menú impresión] (paso 2).
- Pulse OK para finalizar la impresión antes de que se complete.



Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: [Predeterminado] (el tamaño de papel predeterminado de la impresora actual), [3.5" x 5"], [5" x 7"], [Postal], [100 x 150 mm], [4" x 6"], [8" x 10"], [Carta], [A3] y [A4]. Sólo se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual.

Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

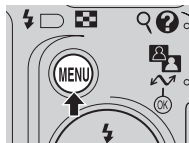
La opción [Ajuste impresión] del menú Reproducción se utiliza para crear "órdenes de impresión" digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF (📷 120) o en laboratorios fotográficos digitales que admitan DPOF.

Además de las propias fotografías, también se puede imprimir la fecha de disparo y la información de la toma (velocidad de obturación y diafragma).

Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las fotografías se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse MENU en modo reproducción.

- Aparecerá el menú Reproducción.
- Cuando vaya a imprimir en una impresora compatible con PictBridge, cree los órdenes de impresión antes de conectar la cámara a la impresora.

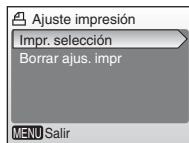


2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para elegir [Ajuste impresión] y pulse OK.

- Aparecerá el menú [Ajuste impresión].
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (📷 8).



3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [Impr. selección.] y pulse OK.



4 Seleccione las fotografías y el número de copias (hasta 9) para cada una y pulse **OK**.

- Pulse **◀** o **▶** para seleccionar fotografías y **▲** o **▼** para establecer el número de copias de cada una.

Las fotografías seleccionadas para la impresión se pueden reconocer por la marca de verificación (✓) y el número que indica el número de copias impresas. Si se especifica en 0 el número de copias de una fotografía, no se mostrará una marca de verificación, ni se imprimirá dichas fotografías.

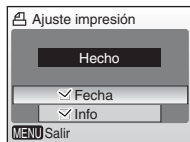
- Pulse **T** (Q) para volver a la reproducción a pantalla completa. Pulse **W** (E) para volver a la pantalla de miniaturas.
- Pulse **OK** cuando terminen los ajustes.




5 Ajuste las opciones Fecha e Info.

Pulse **▲** o **▼** para seleccionar una opción y **OK** para marcarla con ✓ y activar esa opción. Para quitar la marca ✓, pulse **OK** nuevamente.

- [Fecha]: imprime la fecha de grabación en todas las fotografías de la orden de impresión.
- [Info]: imprime la velocidad de obturación y el diafragma en todas las fotografías de la orden de impresión. Tenga en cuenta que esta información no se imprime cuando la cámara está conectada directamente a la impresora (E 64).
- [Hecho]: termina la orden de impresión y sale del menú.



Las fotografías seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono  durante la reproducción.



Ajuste impresión

[Fecha] e [Info] se restauran cada vez que se accede al menú Ajuste impresión (paso 4). La información que normalmente se imprime al seleccionar [Info] en el menú Ajuste impresión no se imprimirá cuando la cámara esté conectada directamente a la impresora.

Orden de impresión DPOF


Para borrar la orden de impresión actual, seleccione [Borrar ajus. impr] en el menú Ajuste impresión (paso 3) y pulse **OK**.


Observaciones sobre la opción [Fecha] de Ajuste impresión

La fecha y la hora que se impriman en las fotografías mediante la impresión DPOF cuando esté activada la opción [Fecha] del menú Ajuste impresión serán las que se hayan grabado en las fotografías al tomarlas. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú Configuración después de haber grabado las imágenes.



Diferencias entre Ajuste impresión e Impresión fecha

Mediante la opción [Fecha] del menú Ajuste impresión sólo se imprimirán la fecha y la hora en las imágenes en el caso de que la impresora que se use sea compatible con DPOF ( 120).

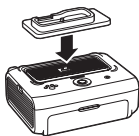
Utilice la opción [Impresión fecha] ( 94) del menú Configuración para que se imprima la fecha en las fotografías cuando la impresora no sea compatible con DPOF (la posición de la fecha siempre aparece en la esquina inferior derecha de la fotografía). Una vez activada la opción [Impresión fecha], siempre se incluirá la fecha en la imagen y no se podrá eliminar de la misma.

Si se activan ambas opciones, [Ajuste impresión] e [Impresión fecha], sólo se imprime la fecha procedente de la opción [Impresión fecha], aunque se utilice una impresora compatible con DPOF.

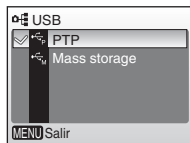
Conexión a una impresora compatible con ImageLink

Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para saber cómo funciona. Esta función está disponible para la COOLPIX L11.

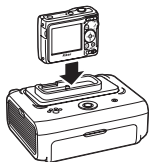
- 1 Conecte la Base de conexión PV-14 (suministrada) que se proporciona a la impresora.



- 2 Ajuste la opción USB (60) en [PTP].



- 3 Apague la cámara y móntela en la base de conexión.

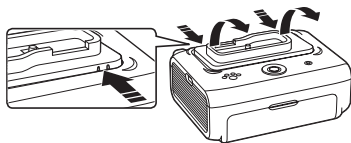


- 4 Imprima las fotografías.

- Siga los procedimientos que se describen en el manual de la impresora.

Retirada de la base de conexión













Coloque los pulgares en los lugares en que se indica, pulse y tire hacia arriba.




Nota sobre la conexión a una impresora compatible con ImageLink


Si no se realiza ninguna operación durante un minuto aproximadamente, la pantalla se atenuará automáticamente mientras la cámara esté conectada a una impresora ImageLink. La cámara se apagará si no se realiza ninguna operación durante los siete minutos siguientes.

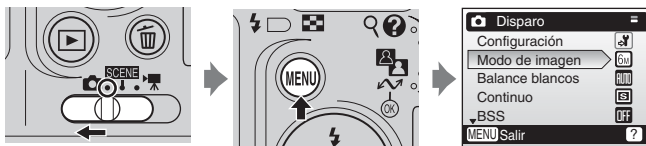
En el menú Disparo están disponibles las opciones siguientes:


	Configuración	 87
Muestra el menú Configuración.		
	Modo de imagen	 74
Permite seleccionar la calidad y el tamaño de la imagen.		
	Balance blancos*	 76
Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.		
	Continuo*	 78
Para tomar las fotografías de una en una o en una secuencia.		
	BSS*	 79
El "selector del mejor disparo" (BSS) se utiliza para elegir la imagen más nítida.		
	Opciones de color*	 79
Para aplicar efectos de color a las fotografías a medida que se graban.		

* Consulte la información sobre las restricciones que pueden afectar a los ajustes [Balance blancos], [Continuo], [BSS] y [Opciones de color] ( 80).

Acceso al Menú disparo:

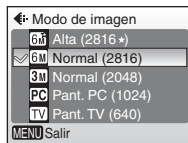
Para acceder al Menú disparo, coloque el selector de modo en  (automático) y pulse **MENU**.










- Utilice el multiselector ( 8) para elegir los menús y aplicar la selección.
- Para salir del Menú disparo, vuelva a pulsar **MENU**.

⏪ Modo de imagen


Las fotografías que se toman con una cámara digital se graban como un archivo de imagen. El tamaño de los archivos y el número de imágenes que se pueden grabar dependen del tamaño y la calidad de las imágenes. Antes de hacer una foto, seleccione un modo de imagen que sea acorde con el uso que vaya a darle posteriormente.



Opción	Tamaño (píxeles)	Descripción
 Alta (2816★) (L11 solamente)	2.816 × 2.112	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad.
 Alta (2560★) (L10 solamente)	2.560 × 1.920	
 Normal (2816) ¹ (L11 solamente)	2.816 × 2.112	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.
 Normal (2560) ² (L10 solamente)	2.560 × 1.920	
 Normal (2048)	2.048 × 1.536	Su menor tamaño permite guardar más fotografías.
 Pant. PC (1024)	1.024 × 768	Adecuado para la pantalla del ordenador.
 Pant. TV (640)	640 × 480	Apropiada para la reproducción a pantalla completa en el televisor o para la distribución por correo electrónico o la web.






¹ Ajuste predeterminado para L11

² Ajuste predeterminado para L10

El icono del ajuste actual se muestra en la pantalla ( 6, 7).

Modo de imagen y número de exposiciones restantes

En la tabla siguiente se indica el número de fotografías que se puede almacenar en la memoria interna o en una tarjeta de memoria de 256 MB, así como el tamaño de las fotografías con el ajuste correspondiente.

Modo de imagen	Memoria interna (7 MB)	Tarjeta de memoria ¹ (256 MB)	Tamaño de impresión ² (300 ppp; cm)
 Alta (2816★) (L11 solamente)	2	80	24×18
 Normal (2816) (L11 solamente)	5	160	24×18
 Alta (2560★) (L10 solamente)	3	95	22×16
 Normal (2560) (L10 solamente)	6	190	22×16
 Normal (2048)	9	295	17×13
 Pant. PC (1024)	32	1010	9×7
 Pant. TV (640)	61	1895	5×4

¹ Todas las cifras son aproximadas. El número de exposiciones restantes que aparecerá en la pantalla será [9999] aunque queden 10.000 o más.

² Todas las cifras son aproximadas. El tamaño de las imágenes cuando se imprimen depende de la resolución de la impresora: cuanto mayor es la resolución, menor es el tamaño de impresión final.

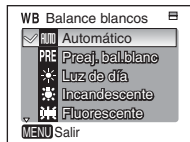
Modo de imagen

El ajuste de Modo de imagen también se puede realizar desde el menú Escenas. Los cambios que se hagan en la configuración del modo de imagen desde cualquiera de los dos menús se aplicarán a todos los modos de disparo.

WB Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz, y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos independientemente de si se ven a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente.

Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes de acuerdo con el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos". Para lograr unos colores naturales, elija un ajuste de balance de blancos que coincide con la fuente de luz antes de disparar. Aunque el ajuste predeterminado, [Automático], se puede utilizar con la mayoría de los tipos de luz, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.



Automático (ajuste predeterminado)

El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de iluminación. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.



Preaj. bal.blanc

Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos bajo condiciones de iluminación poco habituales (77).



Luz de día

El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.



Incandescente

Se utiliza con luz incandescente.



Fluorescente

Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.



Nublado

Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.



Flash

Se utiliza con el flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si no se establece en [Automático], en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (6).

Modo de flash

Cualquier ajuste del balance de blancos que no sea [Automático] o [Flash], desactiva el flash (24).

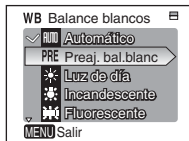
PRE Preajuste del balance de blancos

El preajuste del balance de blancos se utiliza para establecer el balance de blancos cuando se fotografía con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan con una gran dominante de color (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

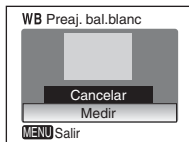
2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar [Preaj. bal.blanc] y pulse OK.

- La cámara hace zoom.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (8).

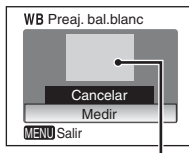


3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [Medir].

- Para aplicar el valor medido más reciente al preajuste del balance de blancos, elija [Cancelar] y pulse OK.



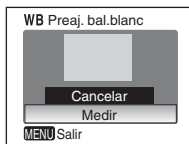
4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre para el objeto de referencia

5 Pulse OK.

- Se abrirá el obturador y se establecerá el nuevo valor para el balance de blancos.
- No se graba ninguna imagen.



Observaciones sobre el preajuste del balance de blancos

Si destella el flash, la cámara no puede medir ningún valor para utilizarlo como balance de blancos preajustado. Con independencia del modo de flash seleccionado, el flash no destellará al pulsar OK en el paso 5.

Continuo

Permite grabar una expresión fugaz del sujeto retratado, fotografiar un motivo que se mueve erráticamente o capturar el movimiento en una serie de fotografías. Con un ajuste que no sea [Individual], el enfoque y el balance de blancos de todas las imágenes quedan fijados por el primer disparo de cada serie.





Individual (ajuste predeterminado)

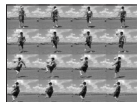
Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el disparador.


Continuo

Mientras se mantenga pulsado el disparador, las fotografías se tomarán continuamente a una velocidad máxima de unos dos fotogramas por segundo (fps). Esta velocidad se mantiene durante un máximo de cinco fotografías.

Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara hace 16 tomas a unos dos fotogramas por segundo y las presenta en una sola imagen (L11:  Normal, 2.816 × 2.112 píxeles/L10:  Normal, 2.560 × 1.920 píxeles) como se muestra a la derecha. El modo de imagen no se puede cambiar cuando se selecciona [Multidisparo 16].

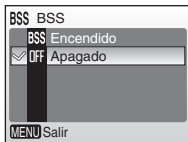


El indicador del ajuste actual se muestra en la pantalla ( 6). Cuando se selecciona [Individual], en la pantalla no aparece ningún indicador.

BSS Selector del mejor disparo (BSS)

Se recomienda el "selector del mejor disparo" cuando los movimientos involuntarios de la cámara pueden producir imágenes movidas, o cuando algunas partes de la imagen puedan quedar sobrepuestas o subexpuestas.

Para el ajuste [Encendido], el flash se desconecta automáticamente, y el enfoque, la exposición y el balance de blancos de todas las tomas se fijan a los valores de la primera fotografía de la serie.



BSS Encendido

Se recomienda para tomar fotografías en lugares poco iluminados o en las situaciones en las que las sacudidas en la cámara puedan afectar a la toma. La cámara hace fotos mientras se pulse el disparador, hasta un máximo de diez. Posteriormente, estas imágenes se comparan y se guarda la más nítida (la imagen con el mayor nivel de detalle).

OFF Apagado (ajuste predeterminado)

Sólo se toma una fotografía.

El icono del ajuste actual se muestra en la pantalla (6).

Nota sobre el selector del mejor disparo

Quizás el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador a fondo.

Opciones de color

Hace que los colores sean más intensos o graba las imágenes en monocromo.

Color (ajuste predeterminado)

Utilícelo para que las fotografías muestren un color natural.

Vívido

Utilícelo para conseguir unos colores vivos, como de impresión fotográfica.

Blanco y negro

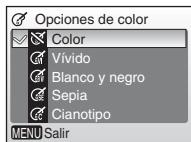
Graba las fotografías en blanco y negro.

Sepia

Graba las fotografías en tonos sepia.

Cianotipo

Graba las fotografías en un tono cian-azul monocromo.



Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Con cualquier ajuste distinto de [Color], en la pantalla se mostrará el icono correspondiente al ajuste actual (6).

Limitaciones en el uso de los ajustes de la cámara

Los siguientes ajustes del modo  presentan las restricciones que se indican a continuación:

Modo del flash

El flash se apaga cuando el ajuste de [Continuo] es distinto de [Individual] o si [BSS] está activado. El ajuste aplicado se recupera cuando se selecciona [Individual] o se desactiva [BSS].

Disparador automático

Si el disparador automático está activado, sólo se tomará una fotografía al pulsar el disparador, independientemente de los ajustes seleccionados en [Continuo] y [BSS]. Los ajustes elegidos para [Continuo] y [BSS] se recuperarán cuando se tome la fotografía o se desactive el disparador automático.

Continuo

Si se selecciona [Continuo] o [Multidisparo 16], se desactiva [BSS]. El ajuste elegido para [BSS] no se recupera cuando se selecciona [Individual].

BSS



















[Continuo] se ajusta automáticamente en [Individual] cuando está activado [BSS]. El ajuste elegido para [Continuo] no se recupera cuando se desactiva [BSS].

Balance blancos y Opciones de color


El balance de blancos se establece automáticamente en [Automático] y no se puede ajustar cuando en [Opciones de color] se selecciona [Blanco y negro], [Sepia] o [Cianotipo]. El ajuste del balance de blancos elegido se recupera cuando se selecciona [Color] o [Vívido].

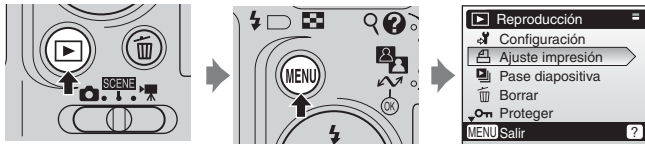
Opciones de reproducción: el menú Reproducción


En el menú Reproducción están disponibles las opciones siguientes.

	Configuración	 87
Muestra el menú Configuración.		
	Ajuste impresión	 69
Selecciona las fotografías que se van a imprimir.		
	Pase diapositiva	 83
Permite ver las fotografías en un pase de diapositivas automático.		
	Borrar	 84
Borra todas las fotografías o sólo las seleccionadas.		
	Proteger	 84
Protege las fotografías seleccionadas de un borrado accidental.		
	Marca transfer.	 85
Permite cambiar la marca de transferencia de las fotografías existentes.		
	Imagen pequeña	 45
Crea una copia pequeña de la fotografía actual.		
	Anotación de voz	 46
Graba anotaciones de voz para fotografías.		
	Copiar	 86
Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.		

Acceso al menú Reproducción

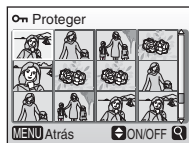
Pulse  para mostrar una fotografía y pulse **MENU** para que aparezca el menú Reproducción.



- Utilice el multiselector ( 8) para elegir los menús y aplicar la selección.
- Para salir del menú Reproducción, vuelva a pulsar **MENU**.

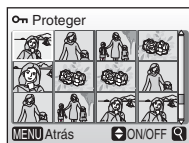
Selección de varias imágenes

Cuando siga el paso que se indica a continuación para seleccionar varias fotografías para imprimirlas en conjunto (☒ 69), para eliminarlas (☒ 84), protegerlas contra eliminación (☒ 84), transferirlas (☒ 85), copiarlas entre la memoria interna y la tarjeta de memoria (☒ 86) o para la pantalla de inicio (☒ 89), se muestra la pantalla que se indica a la derecha. Siga los procedimientos que se describen a continuación para seleccionar múltiples fotografías.



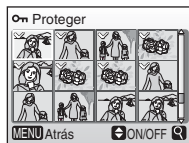
1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar una fotografía de una lista de miniaturas.

- Sólo se puede seleccionar una imagen en [Pantalla inicio]. Siga con el paso 3.
- Pulse **T** (Q) para volver a la reproducción a pantalla completa. Pulse **W** (☒) para volver a la pantalla de miniaturas.
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" (☒ 8).



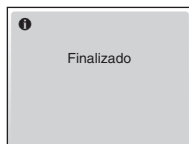
2 Pulse ▲ o ▼ para elegir [ON] o [OFF] (o el número de copias cuando se vayan a establecer los ajustes de impresión).

- Cuando se selecciona [ON], se muestra una marca de verificación (✓) en la esquina superior izquierda de la fotografía actual. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.



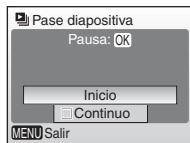
3 Pulse Ⓞ.

- El ajuste quedará activado.






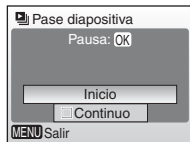
Pase diapositiva

Reproduce las fotografías en un “pase de diapositivas” automático en el que las imágenes se muestran a intervalos de tres segundos.









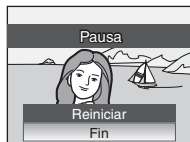
1 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para elegir [Inicio] y pulse .

- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active [Continuo] y pulse  antes de seleccionar [Inicio]. Al activar [Continuo], la opción quedará marcada con el símbolo .
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte “Multiselector” ( 8).





2 Inicio del pase de diapositivas.

- Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán llevar a cabo las operaciones siguientes:
 - Pulsar  para pasar a la siguiente imagen o  para volver a la anterior. Mantenga pulsado  o  para avanzar rápidamente o rebobinar.
 - Poner en pausa el pase de diapositivas pulsando .
- Cuando finaliza o se pone en pausa el pase de diapositivas, se muestra el menú de la derecha. Seleccione [Reiniciar] y pulse  para que se vuelva a mostrar el pase de diapositivas, o [Fin] para detenerlo y volver al menú Reproducción.



Notas sobre el pase de diapositivas

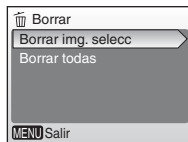
- Si se incluyen películas ( 51) en el pase de diapositivas, sólo se mostrará el primer fotograma.
- Seleccione [Continuo] para que se repita el pase de diapositivas hasta que se pulse . Tenga en cuenta que la pantalla se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante 30 minutos. La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos más.

Borrar

El menú Borrar presenta las opciones que se muestran a continuación.


Si no se ha introducido una tarjeta de memoria en la cámara, se borrarán las fotografías de la memoria interna.

Si hay una tarjeta de memoria, se borrarán las fotografías de la misma.





Borra img. selecc

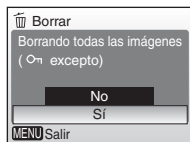
Borra las fotografías seleccionadas.

Consulte “Selección de varias imágenes” ( 82) para obtener más información sobre esta función.


Borrar todas

Borra todas las fotografías que estén guardadas en la memoria o en la tarjeta de memoria.







- En el cuadro de diálogo de confirmación, seleccione [Sí] y pulse  para borrar todas las fotografías. Para salir sin borrar las fotografías, seleccione [No] y pulse .



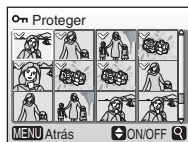
Observaciones sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono  están protegidas y no se pueden borrar.




Proteger

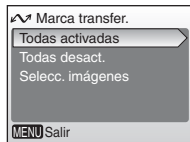
Protege las fotografías seleccionadas de un borrado accidental. Las fotografías se reconocen porque muestran el icono  ( 7) en la reproducción a pantalla completa y la pantalla de borrado de las imágenes seleccionadas y por el icono  ( 40) en la reproducción de miniaturas. Las imágenes protegidas no se pueden eliminar con  ni seleccionando [Borrar] en el menú de reproducción. Sin embargo, tenga en cuenta que el formateo borrará los archivos protegidos ( 98).

Consulte “Selección de varias imágenes” ( 82) para obtener más información sobre esta función.



Marca transfer.

Cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante el cable USB incluido y se pulse  (OK) para transferir las fotografías, sólo se transferirán las que estén marcadas con el icono  ( 61). De manera predeterminada, todas las fotografías se marcan para transferirlas.



Todas activadas


Marca todas las imágenes para su transferencia.





Todas desact.

Elimina la marca de transferencia de todas las imágenes.

Selecc. imágenes

Marca las imágenes seleccionadas para transferencia.

Consulte "Selección de varias imágenes" ( 82) para obtener más información sobre esta función.

Las fotografías seleccionadas para su transferencia se reconocen porque muestran el icono  ( 7) en la reproducción a pantalla completa y la pantalla de borrado de las imágenes seleccionadas y por el icono  ( 40) en la reproducción de miniaturas.

Marcado para transferencia

- No se pueden marcar más de 999 fotografías para su transferencia. Si hay más de 999 fotografías marcadas, utilice PictureProject para transferirlas. Si desea más información, consulte el *Manual de consulta de PictureProject* (en CD).
- La cámara no reconoce los ajustes de transferencia que se hayan aplicado con otra marca o modelo de cámara digital. Seleccione fotografías para su transferencia utilizando el mismo modelo con el que tomó inicialmente las fotografías.

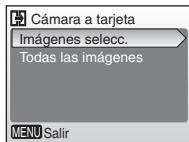
Copiar



Copia las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.



Las opciones de este menú permiten copiar las fotografías especificadas o todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria.

Para obtener más información sobre el uso de la opción [Imágenes selecc.], consulte "Selección de varias imágenes" (82).



	Copia las fotografías desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.
	Copia las fotografías desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.

Observaciones sobre la copia de fotografías

- Si en la memoria o en la tarjeta de memoria no hubiera espacio suficiente para recibir las copias, aparecerá un mensaje de error. Borre las imágenes o grabaciones de voz que no desee o introduzca una nueva tarjeta de memoria (si está utilizando una) antes de volver a intentarlo.
- Los formatos de archivo que se pueden copiar son JPEG, MOV o WAV.
- Es posible que la cámara no pueda copiar imágenes creadas con otra cámara o que se hayan modificado en un ordenador.

Mensaje [La memoria no contiene imágenes].

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se aplica el modo de reproducción, se muestra el mensaje [La tarjeta de memoria no contiene imágenes]. Pulse **MENU** para mostrar la pantalla de opción de copia de archivos de sonido y copia las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

Número de archivo






























- Cuando se copian fotografías mediante la opción [Imágenes selecc.], las nuevas fotografías copiadas se numeran consecutivamente empezando a partir del número más alto que haya en las dos memorias.
- Ej.: cuando el último número de la memoria de origen es 32 (DSCN0032.JPG) y el último número de la memoria de destino es 15 (DSCN0015.JPG). A las fotografías copiadas se les asignarán números a partir del DSCN0033. Después, la numeración continuará desde el número más bajo disponible que sea posterior al número del último archivo que se haya copiado.
- Cuando se copien fotografías mediante la opción [Todas las imágenes], todas las imágenes de la carpeta se copiarán conservando el mismo número de archivo. A la carpeta copiada se le asignará el número más bajo disponible.

Copias

Las copias tendrán la misma marca de protección que el original, pero no estarán marcadas para imprimirlas (86 69) ni para transferirlas (86 85).

Configuración básica de la cámara: el menú Configuración

En el menú Configuración están disponibles las opciones siguientes.

	Menús	 88
	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.	
	Encendido rápido	 89
	Activa o desactiva la pantalla de inicio y el sonido de inicio.	
	Pantalla inicio	 89
	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	
	Fecha	 90
	Para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	
	Config. monitor	 93
	Permite ajustar el brillo y el estilo de la pantalla.	
	Impresión fecha	 94
	Para imprimir la fecha o el contador de fecha en las fotografías.	
	Config. sonido	 96
	Permite ajustar la configuración del sonido y el volumen.	
	Atención Borroso	 96
	Para elegir si se realiza una comprobación de sacudidas de la cámara o no.	
	Desconexión aut.	 97
	Permite ajustar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo para ahorrar energía.	
	Format. memoria/Format. tarjeta	 98
	Formatea la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	Idioma/Language	 99
	Permite elegir el idioma de los menús y de los mensajes de la cámara.	
	Interfaz	 99
	Para ajustar la configuración de la conexión al televisor o al ordenador.	
	Restaurar todo	 100
	Restaura los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	
	Tipo de batería	 101
	Permite seleccionar el tipo de batería que se haya introducido en la cámara.	
Ver.	Versión firmware	 101
	Muestra la versión del firmware de la cámara.	

Acceso al menú Configuración

Seleccione [Configuración] en el menú Disparo (📷 73) o en los menús Escenas (📷 29), Película (📷 49) o Reproducción (📷 81) y pulse **OK** para que aparezca el menú Configuración.



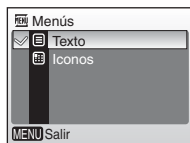
Acceda a la pantalla del menú

Pulse **▲** o **▼** en el multi-selector para seleccionar [Configuración] y pulse **OK**.

- Utilice el multiselector (📷 8) para elegir los menús y aplicar la selección.
- Para salir del menú Configuración, vuelva a pulsar **MENU**.

MENU Menús

Seleccione si los menús que aparecen al pulsar **MENU** se van a presentar por texto o por icono. Cuando se selecciona [Iconos], todos los elementos del menú caben en una sola página y en la parte superior de la página se muestra el nombre del menú marcado.



Texto



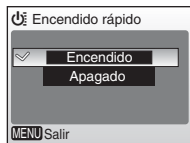
Iconos

— Nombres de los menús

Encendido rápido

Seleccione [Encendido] (ajuste predeterminado) para desactivar la pantalla de inicio y el sonido de inicio. La cámara estará preparada para disparar en cuanto se encienda.

Seleccione [Apagado] cuando active la pantalla de inicio.



Pantalla inicio

Puede elegir la pantalla de inicio que aparecerá al encender la cámara.

Para establecer la pantalla de inicio, [Encendido rápido] debe estar ajustado en [Apagado].



Nikon


Muestra una pantalla de inicio al encender la cámara.

Animación (ajuste predeterminado)

Muestra una breve animación al encender la cámara.

Selecc. imagen

Para elegir una fotografía de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de inicio.

Elija una imagen en la pantalla de selección de imágenes ( 82) y pulse **OK**.

La imagen que se utiliza para la pantalla de inicio es una copia de la imagen seleccionada, por lo que la eliminación de la fotografía original o la extracción de la tarjeta de memoria no le afectarán.

Cuando se selecciona "Selecc. imagen"

Si ya ha seleccionado una imagen para la pantalla de inicio, podrá seleccionar otra nueva siguiendo el cuadro de diálogo de confirmación.




Fecha




Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y del destino de viaje.






Fecha


Permite ajustar el reloj de la cámara con la fecha y la hora actuales ( 12-12).

Zona hora





 (zona horaria local) y el horario de verano se pueden ajustar en el menú Zona hora. Cuando se selecciona  (zona horaria del destino), se calcula automáticamente la diferencia horaria ( 92) y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Es útil para los viajes.




Ajuste de la zona horaria del destino de viaje

1 Pulse  o  en el multiselector para elegir [Zona hora] y pulse .

- Aparecerá la pantalla [Zona hora].
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "Multiselector" ( 8).



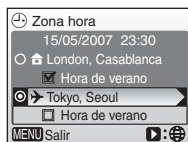
2 Pulse  o  para seleccionar  y pulse .

- La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.
- Si el horario de verano está en vigor, pulse  para seleccionar [Hora de verano], pulse  y, después, . El reloj se adelantará automáticamente una hora.



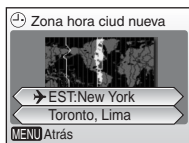
3 Pulse .

- Se mostrará la pantalla [Zona hora ciudad nueva].



4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la zona horaria del destino de viaje y pulse **OK**.

- El ajuste quedará activado.
- Pulse **MENU** para volver al modo disparo o reproducción.
- Mientras esté seleccionada la zona horaria del destino de viaje, aparecerá el icono ➔ en la pantalla si la cámara está en el modo disparo.



✓ La batería del reloj

La batería del reloj se carga cuando están instaladas las baterías principales o cuando está conectado un adaptador de CA, y suministra energía de reserva para varios días después de diez horas de carga.

🔧 🏠 (Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione 🏠 en el paso 2 y pulse **OK**.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione 🏠 en el paso 2 y siga el procedimiento para la zona horaria local.

🔧 🕒 Horario de verano

- Si la fecha y la hora se ajustan cuando no está en vigor el horario de verano: Active [Hora de verano] (✓) cuando empiece el horario de verano para que el reloj de la cámara se adelante una hora automáticamente.
- Si la fecha y la hora se establecieron con el ajuste [Hora de verano] activado (✓) mientras el horario de verano estaba en vigor: Desactive [Hora de verano] cuando termine el horario de verano para que el reloj de la cámara se atrase una hora automáticamente.

Zonas horarias (🕒 12)

La cámara admite las zonas horarias siguientes. No se admiten aumentos de menos de una hora; cuando viaje a o desde lugares en los que haya incrementos de media hora o un cuarto de hora con respecto a la hora de Greenwich (GMT), como Afganistán, el centro de Australia, India, Irán, Nepal o Terranova, ajuste el reloj de la cámara a la hora local.

GMT +/-	Ubicación	GMT +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, París, Berlín
-10	Hawai, Tahití	+2	Atenas, Helsinki
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscú, Nairobi
-8	PST (PDT): Los Ángeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Ciudad de México	+6	Colombo, Dhaka
-5	EST (EDT): Nueva York, Toronto, Lima	+7	Bangkok, Yakarta
-4	Caracas, Manaus	+8	Beijing, Hong Kong, Singapur
-3	Buenos Aires, São Paulo	+9	Tokio, Seúl
-2	Fernando de Noronha	+10	Sydney, Guam
-1	Azores	+11	Nueva Caledonia
±0	Londres, Casablanca	+12	Auckland, Fiyi

Config. monitor

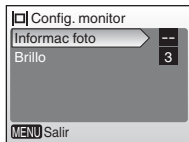
Se puede elegir entre las siguientes opciones:

Informac foto

Permite seleccionar la información que se muestra en la pantalla.

Brillo

Permite seleccionar entre cinco ajustes de brillo de la pantalla.



Informac foto


Se puede elegir entre las siguientes opciones de pantalla:

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info Auto (ajuste pre-determinado)	Los ajustes actuales o la guía de operación se muestran durante cinco segundos como en [Mostrar info] de más arriba. Tras cinco segundos, la pantalla será la misma que [Ocultar info].	
Ocultar info		
Cuadrícula	<p>En el modo (automático), se muestra una guía de encuadre para ayudar a encuadrar las fotografías; los demás ajustes actuales o la guía de funcionamiento se muestran durante cinco segundos, como en la opción [Info auto] anterior.</p> <p>En los demás modos de disparo, los ajustes o la guía de funcionamiento actuales se muestran igual que en [Info auto] de más arriba.</p>	<p>Los ajustes actuales o la guía de operación se muestran como en [Info auto] de más arriba.</p>

Informac foto

Consulte en "La pantalla" la información sobre los indicadores que aparecen en la misma (6).

DATE Impresión fecha

Se puede imprimir la fecha y hora de la grabación de las fotografías para que esta información se imprima en aquellas impresoras que no sean compatibles con DPOF ( 120).



OFF Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

DATE Fecha

Cuando esta opción está activada, la fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las fotografías.


DATE Fecha y hora

Cuando esta opción está activada, la fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las fotografías.


112 Contador fecha

 95




La fecha impresa muestra los días transcurridos entre la fecha de grabación y la seleccionada.

Para cualquier otro ajuste que no sea [Apagado], en la pantalla aparecerá un icono que identificará que la opción está seleccionada durante la toma ( 6).

Impresión fecha

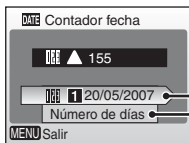
- Las fechas impresas forman parte permanente de los datos de la imagen y no se pueden borrar.
- Quizás los datos que se impriman con el modo de imagen en [Pant. TV (640)] resulten difíciles de leer. Seleccione [Pant. PC (1024)] o un formato mayor cuando utilice la impresión de fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en el elemento [Fecha] ( 12, 90).
- [Impresión fecha] no está disponible en el modo de película o en el modo de escena [Asist. panorama].

[Impresión fecha] y [Ajuste impresión]

Con los dispositivos compatibles con DPOF, la fecha de disparo o la información fotográfica se imprimirá si se selecciona [Fecha] o [Info] en el menú Ajuste impresión ( 69). Consulte "  Diferencias entre Ajuste impresión e Impresión fecha" ( 71) para obtener más información sobre las diferencias entre [Impresión fecha] y [Ajuste impresión].

Contador fecha

Las fotografías que se tomen mientras esté activada esta opción se imprimirán con la cantidad de días restantes hasta la fecha especificada o la cantidad de días transcurridos desde entonces. Se puede utilizar para hacer un seguimiento del crecimiento de los niños o para hacer la cuenta atrás de los días que quedan para un cumpleaños o una boda.



Pulse **OK** o **▶** en el multiselector para mostrar la opción de fechas almacenada.

Pulse **OK** para que aparezcan las opciones de presentación.

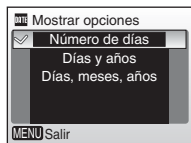
Fechas almacenadas

Se pueden guardar hasta tres fechas. Para establecerlas, marque una opción, pulse **▶** en el multiselector e introduzca una fecha (**12**). Para seleccionar una fecha, elija una opción y pulse **OK**.



Mostrar opciones

Seleccione [Número de días], [Días y años] o [Días, meses, años] y pulse **OK**.



A continuación se muestran unos ejemplos de impresiones de horas del contador de fecha.



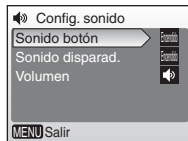
Quedan dos días



Han transcurrido dos días

🔊 Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido:



Sonido botón

Si se selecciona [Encendido] (ajuste predeterminado), se oirá un pitido cuando se haya realizado correctamente una operación y tres cuando se detecte un error.

Sonido disparad.

Seleccione [Encendido] para activar el sonido del disparador o [Apagado] para apagar el sonido del disparador.

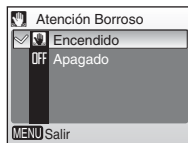
Volumen

Permite elegir entre [Alto], [Normal] (ajuste predeterminado) o [Apagado] para el volumen del sonido del disparador o del sonido que se reproduce al encender la cámara.

👤 Atención Borroso

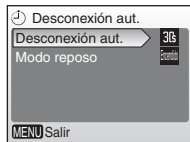
Permite seleccionar si se muestra el aviso de fotografía borrosa o no (📷 25). Tenga en cuenta que esta advertencia quizás no aparezca siempre (📷 114).

El ajuste predeterminado de Atención Borroso es [Encendido].



Desconexión aut.

Permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo para ahorrar energía. La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante los tres minutos siguientes a entrar en modo de reposo.



Desconexión aut.

Permite elegir entre [30 seg.], [1 min.], [5 min.] y [30 min.] para el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara entre en modo de reposo cuando no se realiza ninguna operación.

Modo reposo

Si está seleccionado [Encendido] la cámara pasará al modo de reposo cuando no haya ningún cambio en el brillo del sujeto en el modo de disparo, incluso antes de que haya transcurrido el tiempo seleccionado en el menú Desconexión aut.

La cámara pasará al Modo reposo cuando hayan transcurrido 30 segundos si [Desconexión aut.] se ha ajustado en [1 min.] o un valor inferior, o al cabo de un minuto cuando [Desconexión aut.] se ajuste en [5 min.] o más.

Notas sobre Desconexión aut.

La pantalla permanecerá encendida durante

- Tres minutos mientras se muestran los menús

Format. Memoria / **Format. tarjeta**

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

En el menú Configuración aparecerá la opción [Format. memoria].



Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara hay una tarjeta de memoria, el menú Configuración mostrará [Format. tarjeta].



Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- No apague la cámara ni retire las baterías ni la tarjeta de memoria mientras se realice el formateo.
- La primera vez que inserte tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX L11 o COOLPIX L10, formateéelas.

Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre veinte para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Italiano	Svenska
Dansk	Nederlands	中文简体
Deutsch	Norsk	中文繁體
English	Polski	日本語
Español	Português	한글
Français	Русский	ภาษาไทย
Indonesia	Suomi	

Čeština	Checo	Polski	Polaco
Dansk	Danés	Português	Portugués
Deutsch	Alemán	Русский	Ruso
English	Inglés (ajuste predeterminado)	Suomi	Finlandés
Español	Español	Svenska	Sueco
Français	Francés	中文简体	Chino simplificado
Indonesia	Indonesio	中文繁體	Chino tradicional
Italiano	Italiano	日本語	Japonés
Nederlands	Holandés	한글	Coreano
Norsk	Noruego	ภาษาไทย	Tailandés

Interfaz

Ajusta la configuración de la conexión a un ordenador o dispositivo de vídeo.

USB

Seleccione [Mass storage] o [PTP] para la conexión a un ordenador (F6 60) o a una impresora (F6 64).

Modo de vídeo

Elija entre [NTSC] y [PAL] (F6 58).

Transf. autom.

Si se selecciona [Encendido] (ajuste predeterminado), se marcan todas las fotografías nuevas para transferirlas al ordenador (F6 62).



Restaurar todo

Esta opción restaura los ajustes siguientes a sus valores predeterminados:





Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo del flash (🔍 24)	🔦 AUTO
Disparad. auto (🔍 26)	Off
Pr. plano macr (🔍 27)	Off
Exp. +/- (🔍 28)	0

Menú película

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (🔍 49)	Película 320

Menú disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (🔍 74)	 Normal(L11)/  Normal(L10)
Balance blancos (🔍 76)	Automático
Continuo (🔍 78)	Individual
BSS (🔍 79)	Apagado
Opciones de color (🔍 79)	Color

Menú configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (🔍 88)	Texto
Encendido rápido (🔍 89)	Encendido
Pantalla inicio (🔍 89)	Animación
Informac foto (🔍 93)	Info Auto
Brillo (🔍 93)	3
Impresión fecha (🔍 94)	Apagado
Sonido botón (🔍 96)	Encendido
Sonido disparad. (🔍 96)	Encendido
Volumen (🔍 96)	Normal

Opción	Valor predeterminado
Atención Borroso (🔍 96)	Encendido
Desconexión aut. (🔍 97)	30 s (treinta segundos)
Modo reposo (🔍 97)	Encendido
Transf. autom. (🔍 99)	Encendido

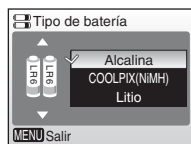
Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (🔍 65, 67)	Predeterminado

- Cuando se selecciona [Restaurar] también se borra el número de archivo actual (🔍 103) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para que la numeración de archivos vuelva a "0001," borre todas las imágenes (🔍 84) antes de seleccionar [Restaurar].
- El resto de los ajustes, incluidos [Fecha] (🔍 90), [Contador fecha] (🔍 95), [Idioma/Language] (🔍 99), [USB] y [Modo de vídeo] del menú [Interfaz] (🔍 99), así como [Tipo de batería] (🔍 101) no se verán afectados.

🔍 Tipo de batería

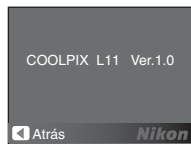
Para garantizar que la cámara muestra el nivel correcto (🔍 16), seleccione el tipo de batería que coincida con las que se estén utilizando.



Alcalina (ajuste predeterminado)	Dos baterías alcalinas LR6 (tamaño AA) (incluidas)
COOLPIX (NiMH)	Baterías recargables de NiMH EN-MH1 (disponibles por separado de Nikon) Baterías oxyride ZR6 (disponibles por separado)
Litio	Litio FR6 (tamaño AA) (disponibles por separado)

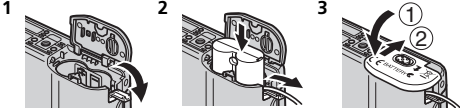
🔍 Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



Accesorios opcionales

En el momento de redactar esta guía, los siguientes accesorios y repuestos se encontraban disponibles para la COOLPIX L11/COOLPIX L10. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor o representante local de Nikon.


Batería recargable	Dos baterías recargables de Ni-MH EN-MH1 (EN-MH1-B2)
Cargador de baterías	Cargador de baterías MH-71
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-65A (se conecta como muestra la ilustración)  <p>No se puede utilizar el adaptador de CA EH-62B.</p>
Cable de audio/vídeo (suministrado solamente con la L11)	Cable de audio/vídeo EG-CP14

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria han sido verificadas y aprobadas para su uso con la COOLPIX L11/COOLPIX L10:

SanDisk	64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1, 2} Alta velocidad, tarjetas de 10 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ Alta velocidad, tarjetas de 20 MB/s: 1 GB, 2 GB ¹
Toshiba	64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1, 2} Alta velocidad, tarjetas de 10 MB/s: 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB
Panasonic	64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1, 2} Alta velocidad, tarjetas de 10 MB/s: 256 MB Alta velocidad, tarjetas de 20 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹

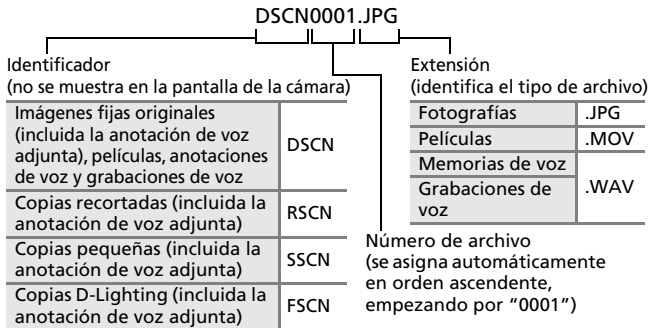
¹ Si la tarjeta de memoria se va a utilizar con un lector de tarjetas de memoria o un dispositivo similar, el dispositivo debe ser compatible con las especificaciones de la tarjeta de memoria. Si el dispositivo no es compatible con las especificaciones de la tarjeta de memoria, introduzca la tarjeta de memoria en la cámara y conecte la cámara a un ordenador mediante el cable USB proporcionado para transferir las fotografías.





²  Compatible con SDHC.

No se han probado otras tarjetas de memoria. Para obtener más detalles sobre las tarjetas de memoria antes relacionadas, póngase en contacto con su fabricante.

Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido

Los nombres de archivo para las fotografías, películas, anotaciones de voz y grabaciones de voz se asignan de la manera siguiente:



- Los archivos se almacenan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más una secuencia de tres cifras para las fotografías tomadas con el asistente de panorama (p. ej., "101P_001";  38), "SOUND" para grabaciones de voz (p. ej., "101SOUND";  52) y "NIKON" para todas las otras fotografías (p. ej., "100NIKON"). Cuando el número de archivos de una carpeta llega a 9999, se crea una nueva carpeta. Los números de archivo se asignan automáticamente en orden ascendente, empezando por "0001".
- Los archivos que se copien mediante [Copiar] > [Imágenes selec.] o [Copiar archiv sonido] > [Archivos seleccionados] se copiarán en la carpeta actual, donde se les asignarán unos números de archivo nuevos en orden ascendente, empezando por el número de archivo más alto de la memoria. [Copiar] > [Todas las imágenes] y [Copiar archiv sonido] > [Copiar todos los archivos] copian todas las carpetas desde el soporte de origen; los nombres de archivo no cambian, pero los números de las carpetas nuevas se asignan en orden ascendente empezando por el número de carpeta más alto del soporte de destino ( 56, 86).
- Las carpetas pueden contener hasta 200 fotografías; si se hace una foto cuando la carpeta ya contiene 200, se creará una carpeta nueva sumando uno al número de carpeta actual. Si se toma una fotografía cuando la carpeta actual tiene el número 999 y contiene 200 fotografías, o una fotografía con el número 9999, no se podrán tomar más hasta que se formatee el soporte ( 98) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al usarla y cuando la guarde.

✔ **Maneje con mucho cuidado el objetivo y todas las piezas móviles**

No haga fuerza en el objetivo, ni en la tapa del objetivo, en la pantalla, en la ranura para la tarjeta de memoria o en el compartimento de las baterías. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se forzara la tapa del objetivo podría funcionar mal la cámara o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se meta en los ojos o en la boca.

✔ **No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos**

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

✔ **Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación**

No desconecte la cámara ni retire la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria. Para evitar un corte accidental de la alimentación, no transporte la cámara de un sitio a otro con el adaptador de CA conectado.

✔ **Manténgala en un lugar seco**

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

✔ **Evite los golpes**

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

✔ **Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes**

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

✔ **Evite los cambios bruscos de temperatura**

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Baterías

- Compruebe el nivel de carga de las baterías cuando vaya a utilizar la cámara y sustitúyalas en caso necesario (☒ 16). Si fuera posible, lleve consigo baterías de repuesto cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- La capacidad de las baterías tiende a disminuir en los días de frío. Compruebe que las baterías están totalmente cargadas antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara.
- Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con la perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire las baterías si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o de alcanfor o en lugares donde:

- haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- esté expuesta a temperaturas por debajo de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ o por encima de $50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60%












Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.







Observaciones sobre la pantalla



- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos, pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van palideciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "smear", no aparece en la fotografía final y no indica un mal funcionamiento. El efecto "smear" puede aparecer algunas veces en las películas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.






Mensajes de error























En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Problema	Solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	90
	Se están agotando las baterías.	Prepare las baterías de repuesto.	10, 101
 ¡Advertencia! Espere a que la cámara termine de grabar	Las baterías se han agotado.	Sustitúyalas.	
 ● (● parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	Vuelva a componer la fotografía.	20, 21
 (parpadea)	Velocidad de obturación lenta. Las fotografías pueden salir movidas.	Utilice el flash o afirme la cámara montándola en un trípode o colocándola sobre una superficie plana, o bien sujete la cámara con las dos manos y los codos apoyados contra el torso.	4, 18, 24
 ¡Advertencia! Espere a que la cámara termine de grabar 	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	El mensaje desaparece automáticamente cuando finaliza la grabación.	21
 Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo "lock".	Coloque el dispositivo de protección en la posición de escritura "write".	15
 No se puede utilizar esta tarjeta.	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Confirme que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria. 	102
 ¡Advertencia! No se puede leer esta tarjeta			—
			14



Indicador	Problema	Solución	
<p> Tarjeta sin formato. Formatear No</p>	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la cámara.	Marque [Formatar] y pulse  para formatearla, o apague la cámara y cambie la tarjeta.	15
<p> Memoria insuficiente.</p>	La tarjeta de memoria está llena.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione un tamaño de imagen menor. • Borre imágenes o grabaciones de voz. • Introduzca una nueva tarjeta de memoria o retire la que haya para utilizar la memoria interna. 	30, 74 22,47, 55, 84 14, 15
<p> No se puede guardar la imagen.</p>	Se ha producido un error mientras se grababa la fotografía.	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	98
	La cámara ha agotado los números de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria. 	14 98
	No se puede crear una copia recortada, de D-Lighting, ni pequeña.	Seleccione una fotografía que admita el recorte, D-Lighting o la imagen pequeña.	42
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	Seleccione una fotografía de 640 x 480 o mayor.	—
	No se puede copiar la fotografía.	Borre algunas fotografías de la unidad de destino.	84
<p> No puede guardarse el archivo de sonido.</p>	La cámara ha agotado los números de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria. 	14 98

Indicador	Problema	Solución	
<p>i La memoria no contiene imágenes.</p>	<p>No hay fotografías ni ningún archivo de sonido en la memoria o en la tarjeta de memoria.</p>	<p>Pulse  para cambiar al modo de disparo o al modo grabación de voz.</p>	16, 52
<p>i Sin arch sonido.</p>	<p>La tarjeta de memoria no contiene fotografías ni ningún archivo de sonido.</p>	<p>Para copiar fotografías o un archivo de sonido de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse MENU. Se mostrará la pantalla de opción de copia o la pantalla de opción de copia de archivo de sonido.</p>	56
<p>i Ya se ha modificado la imagen. No puede usarse D-Lighting.</p>	<p>No se puede utilizar D-Lighting para mejorar la imagen.</p>	<p>Las copias de las opciones D-Lighting, recorte o imagen pequeña no se pueden ajustar mediante D-Lighting.</p>	42
<p>i No se puede grabar la película.</p>	<p>Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.</p>	<p>Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.</p>	102
<p>i El archivo no contiene datos de imagen.</p>	<p>El archivo no se creó con la COOLPIX L11/COOLPIX L10.</p>	<p>Visualice el archivo en un ordenador o en otro dispositivo.</p>	—
<p>i No se puede reproducir archivo.</p>			
<p>i No se puede borrar imagen.</p>	<p>La fotografía está protegida.</p>	<p>Retire la protección.</p>	84
<p>i La ciudad nueva está en zona horaria actual</p>	<p>El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.</p>	<p>No es necesario cambiar las zonas horarias si el destino se encuentra dentro de la zona horaria local.</p>	90
<p>Error de objetivo i</p>	<p>Error del objetivo.</p>	<p>Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante de Nikon.</p>	10

Indicador	Problema	Solución	
<p> Error de comunicación</p>	<p>Se ha desconectado el cable USB durante la transferencia o la impresión.</p>	<p>Si PictureProject muestra un error en la pantalla del ordenador, haga clic en [Aceptar] para salir. Reanude la operación después de apagar la cámara y volver a conectar el cable. Cuando la cámara esté conectada a una impresora, consulte las instrucciones de la impresora.</p>	61, 64
	<p>Opción [USB] incorrecta.</p>	<p>Seleccione la opción [USB] correcta.</p>	59, 60
	<p>No se abre PictureProject.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p> No se han marcado imágenes para transferir.</p>	<p>No hay fotografías seleccionadas para transferirlas.</p>	<p>Seleccione las fotografías que desee transferir en el menú Reproducción y vuelva a intentarlo.</p>	85
<p> Error de transferencia</p>	<p>Error de transferencia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el nivel de las baterías. • Compruebe que el cable USB está conectado. 	<p>16</p> <p>59</p>
<p>Error del sistema </p>	<p>Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.</p>	<p>Apague la cámara, saque las baterías, vuelva a colocarlas y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante de Nikon.</p>	10


Indicador	Problema	Solución	
  Error impres. comprobar estado impresora.	Se ha acabado la tinta o se ha producido un error en la impresora.	Compruebe la impresora. Tras comprobar la tinta o resolver el problema, seleccione [Continuar] y pulse  para continuar con la impresión.*	—
  Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione [Continuar] y pulse  para continuar con la impresión.*	—
  Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora.	Expulse el papel atascado, seleccione [Continuar] y pulse  para continuar con la impresión.*	—
  Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione [Continuar] y pulse  para continuar con la impresión.*	—
  Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione [Continuar] y pulse  para continuar con la impresión.*	—
  Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Reponga la tinta, seleccione [Continuar] y pulse  para continuar con la impresión.*	—
  Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione [Cancelar] y pulse  para cancelar la impresión.	—












* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más información e instrucciones.









Indicador	Problema	Solución	
<p> Error de interfaz</p>	<p>La cámara se conecta a un ordenador o televisor mientras está conectada en la base de conexión.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Desconecte el cable A/V o el cable USB para imprimir las fotografías. • Para conectar un ordenador, retire la cámara de la base de conexión y desconecte el cable A/V. • Para conectar con un televisor, retire la cámara de la base de conexión y desconecte el cable USB. 	<p>72</p> <p>58</p> <p>62</p>


Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Problema	Causa/solución	
La cámara se apaga sin avisar	<ul style="list-style-type: none"> Las baterías se están agotando. Las baterías están frías. 	16 105
La pantalla está en blanco	<ul style="list-style-type: none"> La cámara está apagada. Las baterías están agotadas. La cámara está en modo de reposo para ahorrar energía. Pulse el disparador hasta la mitad. El indicador del flash parpadea: espere a que se cargue el flash. El cable USB está conectado. El cable de A/V está conectado. 	10 16 21 25 59 58
En la pantalla no aparece ningún indicador	Se ha seleccionado [Ocultar info] en [Informac foto]. Seleccione [Mostrar info].	93
La pantalla no se lee bien	<ul style="list-style-type: none"> La luz ambiente es muy pobre: desplácese a un lugar más iluminado. Ajuste el brillo de la pantalla. La pantalla está sucia. Límpiela. 	93 105
La fecha y la hora de la grabación no son correctas	Las grabaciones de voz grabadas antes de que se ajuste el reloj, y cuando parpadee el indicador "fecha no ajustada" durante la grabación, tendrá impresa la hora "01/01/2007 00:00". Establezca la fecha y la hora correctas en [Fecha] del menú Configuración.	12, 90
Los ajustes de la cámara se restauran	La batería del reloj está agotada. Cárguela.	91
No se toma ninguna fotografía cuando se pulsa el disparador	<ul style="list-style-type: none"> Se están mostrando los menús: pulse MENU. Las baterías están agotadas. El indicador del flash parpadea: se está cargando el flash. 	9, 73, 81, 87 16 25

Problema	Causa/solución	
La cámara no logra enfocar	<ul style="list-style-type: none"> • El sujeto que se intenta enfocar es un sujeto con el que el enfoque automático no funciona bien. • Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla. 	21 10
Las fotos salen movidas	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Utilice BSS. • Utilice el trípode y el disparador automático. 	24 79 4, 26
No aparece la advertencia de foto movida	La advertencia de foto movida no se muestra en el modo disparador automático, ni en el modo  , ni cuando en el modo escena se selecciona [ Deportes], [ Museo], [ Fuego artificial] o [ Asist. panorama], o al elegir cualquier otra opción distinta de [Individual] en [Continuo] o al activar [BSS].	26, 29, 29, 48, 78, 79
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas)	<ul style="list-style-type: none"> • El flash está apagado. • La pantalla del flash está tapada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de la exposición. • El sujeto está a contraluz. Seleccione  (modo de escena [Contraluz]) o utilice el flash de relleno. 	24 18 24 28 24, 36
Las fotos salen demasiado claras (sobrexpuestas)	Ajuste la compensación de la exposición.	28
Aparecen píxeles brillantes ("ruido") diseminados por toda la fotografía	La velocidad de obturación es demasiado lenta. Se puede reducir el ruido: <ul style="list-style-type: none"> • Utilizando el flash • Eligiendo [ Retrato nocturno], [ Amanecer/anoecer] o [ Paisaje nocturno] en el modo escena. 	24, 32, 34
Las fotografías tienen manchas	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	105
Los colores son poco naturales	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	76
El flash no destella	El flash está apagado. Se debe tener en cuenta que en el modo  y en algunos modos de escena, así como cuando se ha seleccionado una opción diferente a [Individual] en [Continuo] o está activado [BSS], el flash se apaga automáticamente.	24 29 48 78, 79, 80

Problema	Causa/solución	
Algunas zonas de la imagen que no guardan relación con el efecto de los "ojos rojos" se ven afectadas	Cuando se hacen fotografías con el flash en el modo  (reducción de ojos rojos automática) o en los modos de escena [ Retrato] o [ Retrato nocturno], en muy extrañas ocasiones se puede aplicar la corrección de ojos rojos integrada a zonas de la imagen que no tienen nada que ver con los "ojos rojos". Utilice un modo de disparo distinto o ajuste el modo del flash en  (automático) o  (flash de relleno).	24, 31, 32
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	24
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador	Se ha seleccionado [Apagado] en [Config. Sonido]>[Sonido disparad.] o [Volumen] en el menú Configuración.	96
No se puede utilizar el zoom óptico	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	48
No se puede utilizar el zoom digital	El zoom digital no está disponible cuando se selecciona  (Retrato) o  (Retrato nocturno) como el modo de escena o cuando se ha seleccionado una opción distinta de [Individual] para [Continuo].	29, 78
[Modo de imagen] no está disponible	[Modo de imagen] no se puede cambiar cuando se selecciona [Multidisparo 16] para [Continuo].	78
[Impresión fecha] no está disponible	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	12, 90
No aparece la fecha en las fotografías	La fecha no aparece en las películas ni en las fotografías tomadas con el asistente de panorama.	38, 51
No se puede reproducir el archivo	Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre.	—
No se puede ampliar la fotografía con el zoom	El zoom de reproducción no se puede utilizar con las películas, las imágenes pequeñas o las fotografías que se hayan recortado por debajo de 320 x 240.	—
No se pueden grabar anotaciones de voz	Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas.	—
No se pueden marcar las fotografías para transferirlas	No se pueden marcar más de 999 fotografías para su transferencia. Haga clic en [Transferir] de PictureProject para transferir las fotografías.	62

Problema	Causa/solución	
No aparece la marca de transferencia	Las fotografías a transferir se marcaron con otro modelo de cámara. Seleccione fotografías para su transferencia utilizando el mismo modelo con el que tomó inicialmente las fotografías.	—
PictureProject no se inicia al conectar la cámara	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • Las baterías están agotadas. • El cable USB no está conectado correctamente. • No se ha seleccionado la opción [USB] correcta. • La cámara no está registrada en el Administrador de dispositivos (sólo Windows). Si desea obtener más información, consulte el <i>Manual de consulta de PictureProject</i> (en CD). • No se ha configurado el ordenador para que inicie PictureProject automáticamente. 	10 16 61 59, 60 — —
No se ven las fotografías en el televisor	Seleccione el modo de vídeo correcto. La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Sustituya la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	58 14
No se muestran las fotografías que se imprimirán o transferirán	La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Sustituya la tarjeta de memoria para imprimir o transferir fotografías desde la memoria interna.	—
No se puede seleccionar el tamaño de papel desde la cámara	El tamaño del papel no se podrá seleccionar desde la cámara si la impresora no admite los tamaños de página que utilice la cámara o cuando la impresora establezca automáticamente el tamaño de página. Ajuste el tamaño del papel utilizando la impresora.	—

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire las baterías y vuelva a colocarlas y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o el representante de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que todavía no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria cuando surja el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX L11/COOLPIX L10

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	L11: 6,0 millones L10: 5,0 millones
Sensor de imagen	CCD de 1/2,5 pulg.
Píxeles totales:	L11: 6,18 millones L10: 5,05 millones
Objetivo	Objetivo Nikkor Zoom de 3 aumentos
Distancia focal	6,2–18,6 mm (ángulo de imagen equivalente al formato de 35mm [135] : 37,5–112,5 mm)
Número f	f/2,8–5,2
Construcción	6 elementos en 5 grupos
Zoom digital	Hasta 4 aumentos (ángulo de imagen equivalente al formato de 35 mm [135]: aprox. 450 mm)
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Distancias de enfoque (desde el objetivo)	40 cm – ∞ (angular) Modo de primer plano macro: 15 cm – ∞ [W]
Zona de enfoque	Central
Pantalla	L11: 2,4", 115.000 puntos, pantalla LCD TFT con ajuste de brillo L10: 2,0", 153.000 puntos, pantalla LCD TFT con ajuste de brillo
Cobertura de encuadre	Modo disparo: Aproximadamente 97% en vertical y 97% en horizontal Reproducción: Aproximadamente 100% en vertical y 100% en horizontal
Almacenamiento	
Soportes	<ul style="list-style-type: none"> • Memoria interna (aprox. 7 MB) • Tarjetas de memoria Secure Digital (SD)
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Comprimido: Compatible con la línea base de JPEG Películas: QuickTime. Archivos de audio: WAV

Tamaño de la imagen (píxeles)	<p>L11:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2.816 × 2.112 [Alta (2816★)/Normal (2816)] • 2.048 × 1.536 [Normal (2048)] • 1.024 × 768 [Pant. PC (1024)] • 640 × 480 [Pant. TV (640)] <p>L10:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2.560 × 1.920 [Alta (2560*)/Normal (2560)] • 2.048 × 1.536 [Normal (2048)] • 1.024 × 768 [Pant. PC (1024)] • 640 × 480 [Pant. TV (640)]
Sensibilidad ISO (Sensibilidad de salida estándar)	ISO 64 (ganancia automática a ISO 800)
Exposición	
Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderada centra (zoom digital hasta 2 aumentos), puntual (zoom digital superior a 2 aumentos), puntual de zona de AF
Control de la exposición	Exposición automática programada con compensación de la exposición (-2,0 a +2,0 EV en pasos de 1/3 EV)
Alcance	[W]: 1,0 a 16,0 EV, [T]: 1,0 a 17,0 EV
Obturador	Obturador mecánico y electrónico de carga acoplada
Velocidad	4 a 1/2000 s
Diafragma	Diafragma preajustado controlado electrónicamente
Alcance	2 posiciones (f/2,8 y f/5,2 [Angular])
Disparador automático	Duración de 10 segundos
Flash integrado	
Alcance	[W]: 0,4 a 3,0 m [T]: 0,4 a 2,5 m
Control del flash	Sistema de sensor del flash
Interfaz	USB
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Terminales E/S	<ul style="list-style-type: none"> • Salida de audio/vídeo (AV) • E/S digital (USB) • E/S de ImageLink I/O (COOLPIX L11 solamente)

Idiomas admitidos	Checo, Danés, Alemán, Inglés, Español, Francés, Indonesio, Italiano, Holandés, Noruego, Polaco, Portugués, Ruso, Finlandés, Sueco, Chino (simplificado y tradicional), Japonés, Coreano, Tailandés
Fuentes de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Dos baterías alcalinas LR6 (tamaño AA) (incluidas) • Dos baterías oxyride ZR6 (disponibles por separado) • Dos baterías de litio FR6 (tamaño AA) (disponibles por separado) • 2 baterías recargables de NiMH EN-MH1 (disponibles por separado de Nikon) • Adaptador de CA EH-65A (disponible por separado de Nikon)
Duración de las baterías*	<ul style="list-style-type: none"> • Aprox. 250 tomas con baterías LR6 (suministradas) • Aprox. 250 tomas con baterías oxyride ZR6 (disponibles por separado) • Aprox. 600 tomas con baterías de litio FR6 (disponibles por separado) • Aprox. 300 baterías recargables de NiMH EN-MH1 (disponibles por separado de Nikon)
Dimensiones (An x Al x P)	<p>L11: Aprox. 89,5 x 60,5 x 27 mm (sin salientes)</p> <p>L10: Aprox. 89,5 x 60,5 x 26 mm (sin salientes)</p>
Peso	<p>L11 (sin batería ni tarjeta de memoria): Aprox. 125 g</p> <p>L10 (sin batería ni tarjeta de memoria): Aprox. 115 g</p>
Entorno operativo	
Temperatura	0 a 40 °C
Humedad	Inferior al 85% (sin condensación)

* En base a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medición a 23 °C; con ajuste de zoom para cada imagen, activación del flash integrado cada dos disparos y modo de imagen en [6] Normal (2816) para COOLPIX L11/[5] Normal (2560) para L10.

La duración de las baterías puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

Las baterías suministradas solamente son para confirmar que la cámara funciona correctamente inmediatamente después de su compra. Tienen una capacidad inferior a la de las baterías compradas por separado.

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con baterías alcalinas funcionando a una temperatura ambiente de 25 °C.

Base de conexión PV-14 (suministrada con la COOLPIX L11)

Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 135,5 x 22,5 x 63 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 32 g

Especificaciones


















Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de la cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir fotografías a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2:** esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras – Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** estándar desarrollado en cooperación entre los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.
- **ImageLink:** el estándar ImageLink permite imprimir directamente en una impresora doméstica las fotografías tomadas con una cámara digital, sin tener que usar un ordenador.
La COOLPIX L11 se puede conectar directamente a cualquier impresora compatible con ImageLink para la impresión de imágenes con un solo toque.

Índice

Símbolos

- W** () botón 18, 27
-  (**W**) botón 40, 41, 44
- T** () botón 18, 27
- Q (**T**) botón 40, 41, 44
- T** () botón 9
- MENU** botón 5, 9, 88
-  botón 5, 8
-  (flash) botón 5, 24
-  (disparador automático) botón 5, 26
-  (primer plano macro) botón 5, 27
-  (exposición) botón 5, 28
-  (reproducir) botón 5, 22, 58
-  (borrar) botón 5, 22, 51
-  (automático) modo 8
- SCENE** (escena) modo 8, 29
-  (película) modo 8, 48, 50
-  AF prioridad al rostro 37
-  () D-Lighting 43
-  grabación de voz 52

A

- Adaptador de base de impresión 72, 120
- Adaptador de CA 11, 57, 102
- AF prioridad al rostro 31, 37
- Ajuste impresión 69
 - impresión de fecha 70, 71
 - información de disparo 70
- Altavoz 4
- Amanecer/anocheecer 34
- Asist. panorama 36, 38
 - AE-L 39

Atención Borroso 96

Atención movida 25

Ayuda 9

B

Balance de blancos 76

Baterías 4, 10, 101

- Alcalina LR6 10, 11, 101

- cargador 102

- EN-MH1 10, 101, 102

- Litio FR6 10, 101

- Oxyride ZR6 10, 101

- tapa del compartimento 4

Borrar 84

Botones del zoom 5, 51

Brillo 93

BSS 79

C

Cable (EG-CP14) de audio/video (A/V) 58

Cable de audio/video (A/V) 102

Calidad de imagen 74

Conector del cable 5, 58, 61, 64

Config. monitor 93

Config. sonido 96

Contador fecha 95

Continuo 78

Contraluz 36

Copia 35

Copiar

- copia de imágenes a 86

Correa, cámara 4

D

DCF 120
 Deportes 32
 Desconexión aut. 97
 Digital Print Order Format 69, 120
 Disparador 4, 20, 21
 Disparador automático 26
 D-Lighting 43
 DPOF 69, 120
 DSCN 103

E

Edición de imágenes 42
 cambio del tamaño de las fotografías 45
 creación de una copia recordada 44
 mejora del contraste 43
 EH-65A 57, 102
 Encendido rápido 89
 Encendido/Apagado, véase Interruptor principal
 Encuadre de las fotografías 18
 Enfoque 20, 21
 Exif versión 2.2 120

F

Fecha 12, 90
 Fiesta/interior 33
 Flash 4, 24
 indicador 25
 modo 24
 Formateo
 memoria interna 98
 tarjetas de memoria 15, 98
 Fotografías movidas 25
 FSCN 103
 Fuego artificial 35

G

Grabación de voz 52
 copia 56
 reproducción 54

H

Horario de verano 12, 91

I

Idioma/Language 99
 ImageLink 120
 conector 5
 impresora compatible 72
 Imagen pequeña 45
 Impresión de fotografías 63, 65, 66
 impresión directa 63
 Impresión DPOF 68
 Impresión fecha 94
 Indicador de encendido 4, 10
 Indicador del disparador automático 4
 Indicador del flash 5
 Indicador, rojo ⚡ 25
 Interfaz 99
 Interruptor principal 4, 10
 ISO 25

J

JPG 103

L

Limpieza 105
 cuerpo 105
 objetivo 105
 pantalla 105

M

- Macro 34
- Marca transfer. 85, 99
- Memoria interna 14
 - formateo 98
- Memorias de voz 46
- Menú Configuración 87
- Menú disparo 73
- Menú Película 49
- Menú Reproducción 81
- Menús, texto o iconos 88
- Micrófono 4, 46
- Modo de imagen 17, 30, 74
- Modo de vídeo 99
- Modo película 48
- Modo primer plano macro 27
- MOV 103
- Multiselector 5, 8
- Museo 35

N

- Nivel de batería 16
 - nocturno
 - paisaje 34
 - retrato 32
- Nombres de archivo 103
- Nombres de las carpetas 103
- NTSC 99
- Número de exposiciones restantes 16, 75

O

- Objetivo 4
- Opciones de color 79
- Opciones de película 49
 - duración máxima de la película 49
 - Pel. Pequeñ 49
 - Película 49
 - Película TV 49
- Ordenador, conexión al 59

P

- Paisaje 31
- PAL 99
- Pantalla 5, 6
- Pantalla inicio 89
- Pase diapositiva 83
- Películas
 - grabación 48
 - reproducción 51
- PictBridge 63, 120
- Playa/nieve 33
- Proteger 84
- Puesta de sol 33
- PV-14 72, 120

R

- Recortar 44
- Reducción de ojos rojos 25
- Reproducción
 - reproducción a pantalla completa 22
 - reproducción de miniaturas 40
 - visualización de imágenes 23
- Restaurar todo 100
- Retrato 31
- RSCN 103

S

- Selector de modo 5, 8
- Selector del mejor disparo 79
- SSCN 103

I

- Tamaño de imagen 74
- Tamaño del papel 65, 67
- Tarjetas de memoria 5, 14, 102
 - capacidad de 16
 - formateo 15, 98
 - tapa de la ranura 5
- Televisor 58
 - conexión al 58
- Tipo de batería 11, 101
- Transf. autom. 99
- Transferencia de fotografías 61
- Transferir
 - marcado de fotografías para, 62
- Trípode 5

U

- USB 60, 62, 64, 99
 - cable (UC-E6) 59, 61, 64

V

- Versión firmware 101
- Volumen 51

W

- WAV 103

Z

- Zona de enfoque 20
- Zona horaria 12, 90
 - lista de zonas horarias 92
- Zoom 18
 - digital 18, 19
 - óptico 18
 - reproducción 41

Nikon

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.



NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

YP6L01(14)
6MA25714--